

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Выпускающая кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

Князева Анастасия Владимировна

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
Актуализация грамматических навыков и умений на уроках
иностранного языка в 5 классе

Направление подготовки **44.03.05** – педагогическое образование

Направленность (профиль) - иностранный язык (немецкий) и иностранный язык
(английский)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. Кафедрой к. п. н., доцент Майер И.А.

« 21 » 06 2018 г. 

Руководитель ст. преподаватель

Алисова Г. П.

« 21 » июня 2018 г. 

Дата защиты « 28 » июня 2018 г.

Обучающийся Князева А. В.

« 20 » июня 2018 г. 

Оценка хорошо
(прописью)

Красноярск

2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	3
1. Теоретические основы обучения грамматической стороне речи	6
1.1. Понятие грамматики из истории обучения иностранным языкам.....	6
1.2. Цели и содержание обучения грамматической стороне речи.....	9
1.3. Подходы и методы введения грамматического материала.....	12
1.4. Визуализация грамматических структур	22
1.5. Классификация упражнений при формировании грамматических навыков.....	27
Выводы по главе 1	30
2. Использование игр на уроке иностранного языка	32
2.1. Роль и место игр на уроке иностранного языка.....	32
2.2. Использование игр на разных этапах работы над грамматическим материалом.....	34
2.3. Практическая часть: актуализация грамматических навыков и умений по теме Perfekt в 5 классе.....	40
Выводы по главе 2	44
Заключение	46
Библиографический список	48
Приложение А	51
Приложение Б	52
Приложение В	55
Приложение Г	57
Приложение Д	63
Приложение Е	67

Введение

Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции. И. Л. Бим рассматривает коммуникативную компетенцию как готовность и способность к осуществлению иноязычного общения в определенных программой пределах; воспитание, образование и развитие личности школьника посредством обучения иностранному языку. Согласно этому, обучающиеся должны владеть определенным словарным запасом и грамматическими структурами, чтобы строить связные высказывания; иметь способность использовать и преобразовывать языковые формы, согласно определенной ситуации общения; понимать и составлять связные высказывания во время общения; прибегать к стратегии общения, чтобы преодолеть трудности в общении; проявлять интерес к общению. Следовательно, владение языком включает в себя знание языкового материала: фонетики, лексики и грамматики [Бабинская, 2006, с. 55].

Грамматика (от греч. *grammatiké*, от *grámma* – буква, написание) – это строй языка, то есть система языковых форм, способов словопроизводства, синтаксических конструкций, образующих основу для языкового общения [Азимов, Щукин, 2009, с. 50]. В обучении иностранному языку большое значение имеет формирование у обучающихся грамматических навыков и умений, потому что она способствует реализации коммуникативной компетенции, и в первую очередь помогает обучающимся грамотно выражать мысли в письменной и устной форме

Актуальность выбора данной темы обусловлена тем, что преподаватели иностранных языков все чаще и чаще обращаются к вопросу о методике преподавания иностранных языков, и, в частности, к роли грамматики в преподавании иностранных языков, которая является неотъемлемой составляющей в формировании иноязычной компетенции. Главной проблемой, с которой преподаватели иностранного языка сталкиваются на

уроках, является недостаточное количество упражнений в учебнике, направленных на тренировку и практическое применение грамматического правила. Это является причиной того, что учащиеся неправильно употребляют то или иное грамматическое явление в определенной ситуации письменной или устной речи. В большинстве случаев учащиеся с легкостью запоминают правило и форму образования грамматического явления путем механического запоминания, повторения и заучивания, но когда перед учеником стоит задача использовать его в определенном контексте, возникают трудности и он начинает делать ошибки.

Объектом исследования является процесс формирования грамматических навыков и умений.

Предмет исследования – использование игр в процессе формирования и развития грамматических навыков.

Цель работы: рассмотреть подходы и методы формирования и совершенствования грамматических навыков на уроке иностранного языка и разработать серию уроков согласно теме исследования.

В ходе исследования были поставлены следующие **задачи:**

- 1) дать определение понятию «грамматика»;
- 2) установить цели и содержание обучения грамматике;
- 3) выявить подходы и методы введения грамматического материала;
- 4) классифицировать упражнения, направленных на формирование грамматических навыков.

5) разработать и апробировать серию уроков к учебному методическому комплексу И. Л. Бим и Л. И. Рыжовой «Немецкий язык» для 5 класса по грамматической теме Perfekt.

Данные задачи решались с помощью следующих **методов:** описательный метод, метод наблюдения, анализ учебника и теоретической базы, систематизация исследуемого материала.

Материалом практического исследования послужил учебный методический комплекс И. Л. Бим и Л. И. Рыжовой «Немецкий язык» для 5 класса. Теоретическая база основана на трудах выдающихся лингвистов и методистов, которые вложили огромный вклад в изучение методики преподавания иностранных языков (Е. И. Пассов, Н. И. Гез, Р.П. Мильруд, А.А. Леонтьев, С.Ф. Шатилов, А. Н. Шамов, И. Л. Бим и др.).

Данное исследование состоит из вводной части, двух глав, практической части, заключения, библиографического списка и шести приложений. В приложении приведены материалы, которые используются в ходе проведения разработанных уроков.

Библиографический список включает в себя 30 источников.

1. Теоретические основы обучения грамматической стороне речи

1.1 Понятие грамматики, из истории обучения иностранным языкам

Понятие «грамматика» имеет три основных значения: 1. система правил, которая включает в себя способы изменения и сочетания языковых единиц; 2. строй языка, а именно строение слова и предложения; 3. грамматический навык, т.е. способность оперировать грамматическими явлениями [Матвеева, 2010, с. 77]. Согласно третьему значению без знания грамматики невозможно речевое общение.

На протяжении развития методики преподавания иностранных языков обучение грамматической стороне речи имело разные роли.

Представители грамматико-переводного метода полагали, что иностранные языки следует изучать через грамматику. Основными принципами обучения грамматико-переводного метода являлось то, что в основу была положена грамматическая структура, изучение которой способствовало развитию логического мышления. Основным материалом обучения были тексты. Лексика рассматривалась как иллюстративный материал для изучения грамматики. Ведущими процессами логического мышления признавались анализ и синтез. Перевод являлся основным средством семантики языкового материала. В грамматико-переводном методе контролю подвергались уровень владения грамматическим материалом, перевод текста, знание изолированных слов [Мирослюбов, 2002, с. 27].

На смену грамматико-переводному методу пришёл текстуально-переводной метод. Текстуально-переводной метод имел общеобразовательную цель. В основе этого метода лежал оригинальный иностранный текст со всеми языковыми явлениями. Усвоение языкового материала осуществлялось в результате дословного перевода текста, его

анализа и механического заучивания. Анализ текста являлся основным приёмом обучения [Миролюбов, 2002, с. 28].

Для грамматико-переводного и текстуально-переводного методов характерен отрыв формы от содержания. Грамматико-переводный метод ориентирован на грамматику, и полностью игнорирует содержательную сторону текстов и лексику. Текстуально-переводный метод большое внимание уделяет содержанию и особенностям текстов, а грамматика изучается бессистемно [Мильруд, 1995, с. 16].

Развитие капиталистических отношений вызвало у широкого слоя общества необходимость владеть навыками устной речью на иностранных языках. Это способствовало появлению натурального метода. Представителями натурального метода были Ф. Гуэн, М. Берлис и М. Уальтер. По их мнению, главной задачей обучению иностранному языку является обучение устной речи, которое происходит природным путём, а именно как ребенок изучает родной язык. Согласно этому методу, целью обучения являлось развитие устной речи. Восприятие языкового материала осуществлялось неотъемлемо, слова связывались с предметом или действием, а грамматика усваивалась интуитивно, что походило на процесс овладения ребенком родной речью. Освоение материала осуществлялось на основе подражания и аналогии, поэтому сравнение с родным языком и правила не использовались. Раскрытие значения слов, грамматика осуществлялось с помощью наглядности. Это были предметы, действия, картины. Основной формой работы был диалог. Предварительно весь материал языка воспринимается на слух, это способствовало хорошему овладению произношения, затем отрабатывался устно и через значительное время чтение, начиная с отдельных слов. На этих принципах строился весь процесс обучения. Представители натурального метода внесли большой вклад в развитие методики преподавания иностранного языка, они разработали систему без переводной семантики лексики [Миролюбов, 2002, с. 27-28].

На базе натурального метода возник прямой метод обучения иностранному языку. Представителями этого метода были лингвисты В. Фиестер, П. Пасси, Г. Суит, О. Есперсен и другие. В основу обучения была положена устная речь. Полностью исключался родной язык и перевод. Особое внимание уделялось фонетике и произношению. Слова изучались в контексте, в составе предложения. [Миролюбов, 2002, с. 15-16]. Представители прямого метода были сторонниками того, что при обучении иностранным языкам не следует заниматься грамматикой. Таким образом, обучение грамматики сводилось к механическому заучиванию и интуитивному подражанию. В результате учащиеся не имели достаточных знаний грамматики, чтобы правильно осуществлять речевую деятельность [Шамов, 2009, с. 46].

После 1-й мировой войны возникают попытки видоизменить прямой метод. Гарольд Пальмер, выдающийся английский педагог и методист, стал ярким представителем этого направления. По Пальмеру, основной целью обучения иностранному языку является овладение устной речью. Метод Пальмера называется устным. Целью обучения являлось свободное владение всеми видами речевой деятельности: чтением, устной и письменной речью. Обучение устной речи осуществлялось по двум направлениям: говорение и понимание. Методист разделил языковые трудности по аспектам: фонетический, орфографический, этимологический, семантический, синтаксический. Считал важным накопление пассивного материала, после чего идет активное его воспроизведение. Для семантизации слов он рекомендовал использовать наглядность, перевод, толкование и контекст. Накопление образцов речи осуществлялся путем заучивания наизусть. Рациональный отбор словаря основывался на частотности, структурной сочетаемости и целесообразности. Отбор текстов по темам происходил на основе словаря-минимума и видов чтения. Для усвоения грамматических конструкций Пальмер предложил использовать подстановочные таблицы.

Подстановочные таблицы позволяли ученику составлять самостоятельные предложения путем комбинирования элементов. Предлагаемые упражнения должны были выполняться в быстром темпе для того, чтобы создать автоматический рефлекс употребления какой-то определенной грамматической конструкции в речи. Кроме того, использование таблиц Пальмера исключало возможность совершения ошибок. Это являлось необходимым условием успешного формирования навыков, в которых и заключается процесс овладения языком. Таким образом, Пальмер рационализировал процесс обучения иностранным языкам, тем самым он внес большой вклад в методику преподавания иностранного языка [Миролюбов, 2003, с. 48].

Из этого следует, что задача обучения грамматики состоит в том, чтобы сформировать у учащихся грамматические навыки в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности в пределах определенного программы грамматического минимума.

1.2 Цели и содержание обучения грамматической стороне речи

Ведущая цель обучения грамматики в средней школе – сформировать у учащихся грамматические навыки, которые являются одними из важнейших компонентов речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма. Грамотное сочетание слов в предложении, составление высказывания в зависимости от того, что учащиеся хотят сказать в определенной ситуации, являются важнейшими условиями использования языка как средство общения [Соловова, 2006, с. 101].

Инееса Львовна Бим определяет две основные цели в обучении грамматике. Первая цель: учителю необходимо научить учащихся грамматически правильно оформлять свои высказывания в устной речи, обращая при этом больше внимания на содержание. Вторая цель: учитель должен научить учащихся выявлять грамматические явления во время

чтения и аудирования, концентрируя своё внимание на извлечении содержательной информации.

К содержанию обучения грамматической стороне иноязычной речи относят всё то, на основе чего происходит развитие грамматических навыков. Содержание обучения грамматической стороне речи состоит из трех компонентов: лингвистический компонент, психологический компонент, методологический компонент.

Лингвистический компонент включает в себя грамматический минимум; объективные трудности усвоения грамматических явлений; грамматические понятия, которые отсутствуют в родном языке; правила оперирования грамматическим материалом.

Грамматический минимум - это определенный набор грамматических явлений, в которые входят грамматические слова, формы, структуры, правила изменения слов и соединения их в предложения. Эти грамматические явления предназначены для правильного оформления речи, согласно морфологии и синтаксиса [Шамов, 2009, с. 47].

Грамматический минимум разделяют на две группы: активный грамматический минимум и пассивный грамматический минимум. К активному грамматическому минимуму относят грамматические явления, которые употребляют в устной и письменной речи. Активный грамматический минимум формируют с учетом таких принципов как распространённость в устной речи; исключения синонимических грамматических явлений и образцовости. К пассивному грамматическому минимуму относят такие грамматические явления, которые учащиеся могут распознавать в тексте. Пассивный грамматический минимум формируют на основе принципов распространённости в книжно-письменном стиле речи и многозначности грамматического явления [Шамов, 2009, с. 47].

Учащиеся часто испытывают трудности при усвоении нового грамматического явления. Грамматические явления изучаемого языка могут

совпадать с соответствующими явлениями родного языка, так как происходит перенос навыков из родного языка. Определенная часть грамматических явлений в иностранном языке по сравнению с родным языком может отличаться. При изучении таких явлений учитель, как правило, обращает внимание учащихся на эти отличия и дает к ним соответствующий комментарий. Самыми трудными являются грамматические явления, которые не характерны для родного языка (например, артикль - определенный/неопределенный). Исходя из этого, учащемуся необходимо знать правила и уметь объяснять то или иное грамматическое явление в иностранном языке [Шамов, 2009, с. 48].

Правило это информация о грамматическом явлении и способах оперирования им. Различают: правило – понятие, которое содержит сведения о самом грамматическом материале; правило – инструкция, которое содержит способы употребления в речи данного грамматического явления; правило-обобщение [Шамов, 2009, с. 48].

В психологический компонент содержания обучения грамматической стороне речи входит: учет интересов учащихся, создание мотива для овладения грамматической стороны речи, а главное развитие специальных способностей; формирование двух видов грамматических навыков; характер взаимодействия грамматических навыков с фонетическими и лексическими навыками.

Методологический компонент предусматривает развитие у учащихся навыков самостоятельной работы над грамматической стороной речи, навыков работы с различными грамматическими справочниками, навыки работы с различными опорами.

Обучение грамматике в средней школе – это средство для овладения способами структурного оформления речи.

Программа обучения иностранным языкам предусматривает, что учащиеся должны освоить минимум грамматических явлений, который

обеспечивает устное общение в непосредственной и опосредованной формах в рамках обозначенных программой сфер и тем. Учащимся необходимо усвоить: 1) конструкции, которые выражают субъектно-объективные отношения; 2) грамматические явления, выражающие действия, которые происходят в настоящем, прошлом и будущем; 3) модальность; 4) побуждение к действию и запрещение действия; 5) средства выражения определенности и неопределенности; единичности и множественности; качеств предметов, действий и состояний; порядок и количество предметов; б) средства выражения определительных и определительно-обстоятельственных отношений; объектных отношений; субъектно-объектных отношений; обстоятельственных отношений; 7) средства связи предложений и частей текста. Таким образом, учащимся необходимо усваивать грамматический материал для формирования своих высказываний в речи на иностранном языке.

1.3 Подходы и методы введения грамматического материала

В процессе изучения иностранного языка, при взаимодействии с лексическим и грамматическим материалом учащиеся накапливают языковые знания, в результате чего начинают формироваться грамматические навыки. Главная задача обучения - владение учащимися определёнными навыками до автоматизма.

В методике преподавания иностранных языков под «навыком» понимают автоматизированное действие с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом в процессе рецептивной или продуктивной речевой деятельности. Соответственно, выделяют следующие навыки фонетические, грамматические, лексические, а также двигательные (при письме).

А. А. Мирянова и И. В. Рахманова выделяют пять стадий формирования грамматического навыка:

Первый этап - подготовка учащихся к восприятию нового материала. В первую очередь учитель ставит цель, старается заинтересовать учащихся, обратить их внимание и побудить к действию. На этом этапе знание лексики является основой для использования грамматического явления. Следует повторить уже знакомый материал, с которым новое изучаемое грамматическое явление будет сочетаться или сопоставляться.

Второй этап – элементарный. Элементарный этап включает в себя усвоение отдельных действий по использованию грамматической конструкции или формы слова. Содержание этапа состоит из упражнений таких, как употребление готовых словоформ в данной структуре и образование формы по одному образцу. В результате чего, происходит осмысление и запоминание грамматической структуры и значения грамматического явления.

Третий этап – совмещающий. На этом этапе продолжается закрепление серии действий с учетом согласования с другими действиями. Новое грамматическое явление сочетается с другими средствами. В упражнениях все больше присутствует элемент творчества, упражнения, направленные на механическое запоминание, отходят на задний план. Результатом на третьем этапе является то, что учащийся способен самостоятельно употреблять изучаемую грамматическую форму наряду с другими.

Четвертый этап - систематизирующего обобщения. Этот этап необходим для систематизации усвоенного грамматического материала при помощи упражнений, сформированных на анализе, сравнении и квалификации. Данный этап важен для закрепления материала и для обучения навыкам понимания грамматических средств активного минимума при чтении. Наглядными средствами являются схемы и таблицы.

Пятый этап – включение грамматических навыков в речевую деятельность. На заключительном этапе учащиеся используют усвоенный

материал в речи, в речевых упражнениях [Миролубова, Рахманова, 1967, с. 115].

Выработка соответствующих умений, которые путем последующей автоматизации переходят в навыки, являются целью закрепления грамматических знаний. [Бабинская, 2005, с. 9].

Важнейшее условие создания активного грамматического навыка – это наличие достаточного количества лексического материала, на основе которого формируется грамматический навык. Грамматическое действие производится только на определенном лексическом материале. Если ученик может в соответствующей ситуации быстро и правильно самостоятельно грамматически оформить фразу, то он уже в какой-то степени владеет грамматическим навыком.

Следовательно, грамматический навык — это способность говорящего выбрать модель, адекватную речевой задаче, и оформить его соответственно нормам данного языка.

Проблема навыков в методике и педагогике необходимо дальше исследовать. Рассматривая проблему обучения грамматической стороне речи, И.Л. Бим больше обращает внимание на действия по грамматическому оформлению речи: морфологическому и синтаксическому [Бабинская, 2005, с. 63].

Речевые морфологические навыки и грамматические навыки обеспечивают правильное и автоматизированное формообразование и употребление формы слов в устной речи. К этим навыкам относятся правильное употребление в устной речи падежных окончаний существительных и другие [Шамов, 2009, с. 48].

Синтаксические речевые навыки. Речевые грамматические навыки обеспечивают правильный и автоматизированный порядок слов во всех типах предложений. Этот навык означает владение основными синтаксическими схемами предложений.

Продуктивный грамматический навык — это способность говорящего выбирать модель, подходящую к речевой задаче, и оформлять ее соответственно нормам данного языка. Речевой задачей является коммуникативное намерение что-то сообщить, в чем-то убедить, о чем-то спросить, что-то переспросить и т.д. Для выполнения той или иной речевой задачи необходима определенная грамматическая форма. Поэтому в своих исследованиях Е.И. Пассов подчеркивает, что грамматическая форма и речевая задача должны быть связаны ассоциативно друг с другом. В первую очередь грамматический продуктивный навык должен быть автоматизированным, устойчивым, гибким и сознательным [Пассов, 1989, с. 148].

Рецептивные грамматические навыки - это автоматизированные действия, с помощью которых происходит быстрое узнавание и понимание грамматической информации (морфологических и синтаксических форм) в письменном и устном тексте [Шамов, 2009, с. 48].

Существуют разные методические подходы, которые организуют процесс формирования грамматических навыков. В настоящее время в методике преподавания иностранных языков можно выделить следующие подходы: эксплицитный подход; имплицитный подход; дифференцированный подход.

В рамках эксплицитного подхода к формированию грамматических навыков и умений можно выделить два метода: дедуктивный и индуктивный.

Название дедуктивный метод происходит от слова “дедукция”, что означает умозаключение от общего к частному, от правила к действию. Первый этап дедуктивного метода — ознакомление. Этап ознакомления осуществляется в процессе знакомства с правилом и примерами. Правило формируется с использованием специальных грамматических методов. Второй этап — тренировка, которая включает отработку изолированных формальных операций. Учащиеся учатся находить данное грамматическое

явление или в структуру в тексте, называют его форму и объясняют значение, в котором оно употребляется, выполняют подстановочные упражнения по образцу. Затем следуют трансформационные упражнения такие, как раскройте скобки, поставьте прилагательное/глагол в нужной форме, перефразируйте предложения, используя данное начало/указанное слово. Заключительный этап организуется на базе переводных упражнений. Учащиеся переводят предложения сродного языка на иностранный [Соловова, 2002, с. 113].

Плюсами дедуктивного метода являются реализация сознательных и научных принципов, поэтапная отработка грамматического навыка, способствует формированию учебных умений и навыков, возможность использовать в качестве самостоятельной работы. Но в тоже время данный метод работы над грамматическим материалом имеет свои трудности. Часто на уроках учащиеся не понимают сложные грамматические понятия, само грамматическое явление отрабатывается на отдельных предложениях, которые не связаны между собой по смыслу, не имеют актуализируемую лексику и тему общения. Это значит, что грамматический навык существует отдельно, вне формируемых речевых умений [Соловова, 2002, с. 114].

Другим методом эксплицитного подхода является индуктивный метод. Название индуктивного метода происходит от слова «индукция». Термин «индукция» предусматривает переход от единичных фактов к общим положениям. Индуктивный метод даёт возможность самим учащимся сформулировать правило на основе явлений, с которыми они сталкиваются при изучении иностранного языка. Учащиеся находят в тексте незнакомые грамматические формы и пытаются осознать их значение через контекст. Затем они анализируют новое явление с помощью сравнения иностранного текста с его переводом на родной язык, в результате их наблюдения формулируется правило. При необходимости используются подсказки преподавателя или учебника. После этого следуют упражнения,

направленные на идентификацию и объяснение нового грамматического явления, на актуализацию его форм [Соловова, 2002, с 113].

Плюсы индуктивного метода следующие: реализует принципы проблемного обучения, стимулирует самостоятельное языковое наблюдение, развивает контекстуальную догадку, способствует лучшему запоминанию изучаемого материала. С другой стороны этот метод занимает много времени, кроме того не все языковые явления можно объяснить индуктивно, а также неверно сформулированное правило может привести к постоянным ошибкам [Соловова, 2002, с. 114].

Имплицитный подход к формированию грамматических навыков включает два метода с различными модификациями: структурный и коммуникативный.

Структурный метод состоит из ряда методов, формирующих грамматические навыки: устный, активный, структурно-функциональный методы и другие. Такие методы формирования грамматических навыков называют структурными, потому что в основе их упражнений лежат структурные модели; модели предложений, которые выражены через формулу; языковыми или речевыми модели, а также с помощью лексических единиц, речевых образцов и типовых фраз.

Преимущество структурного метода в том, что грамматическая структура становится объектом длительной и специальной отработки, учащиеся имеют способность автоматизировано употреблять готовую грамматическую структуру в речи. Наряду с эти существуют следующие недостатки: упражнения имеют механический, монотонный характер; учащимся скучно, поэтому они быстро устают на таком уроке; упражнения не содержат речевой характер; всё внимание направлено на отработку формы [Соловова, 2002, с. 112].

К коммуникативным методам относят различные варианты: интенсивных методов, погружение в языковую среду, которые побуждают к

общению в коммуникативных целях. Коммуникативный метод обучения иностранным языкам, и в том числе формирование грамматических навыков, разработан Е.И. Пассовым.

Основной плюс коммуникативного метода – высокая степень мотивации учащихся. А также то, что работа над грамматическим материалом имеет речевую направленность, потому что учитель использует разнообразные речевые ситуации. Правда, подготовка к такому уроку занимает много времени, учитель не всегда имеет достаточный запас речевых ситуаций, которые подходят по теме, принцип сознательности не оценивается должным образом.

Дифференцированный подход предполагает использование различных методов и приемов обучения, различных упражнений в зависимости от целей обучения, видов речевой деятельности, этапа обучения, языкового материала и особенностей учащихся [Соловова, 2002, с. 114].

При обучении грамматике иностранного языка И.Л. Бим предлагает рассматривать обучение грамматике как структурное оформление речи; отобрать активный и пассивный грамматический минимум; обеспечить прочное и автоматизированное владение грамматическим минимумом. [Бабинская, 2005, с. 76]

И.Л. Бим считала, что можно выделить в обучении грамматике две основные цели. Во-первых, научить учащихся грамматически правильно оформлять свои устно-речевые высказывания. Во-вторых, научить учащихся распознавать грамматические явления при чтении и аудировании, направляя основное содержание на извлечение содержательной информации. Этим целям должен соответствовать активный грамматический минимум [Бабинская, 2005, с. 77].

Целью подготовительных упражнений является введение и объяснение способа образования и сферы употребления нового грамматического явления, первичное выполнение речевого действия и создание сознательно-

ориентировочной основы для последующего формирования навыка. В схеме формирования навыков и умений этот соответствует ориентировочно-подготовительному этапу. Следует помнить, что на начальном этапе обучения презентация грамматического материала осуществляется в речевом образце в устной форме, на среднем и старшем этапах обучения может осуществляться в письменной форме.

Как и любой другой урок, грамматический урок, прежде всего, является речевым, так как грамматический навык – это “способность говорящего выбирать модель, адекватную речевой задаче и оформлять её соответственно нормам данного языка, причем все это - мгновенно” [Пассов, 2010, с. 401]. Выбор модели зависит от поставленной задачи: сообщить, спросить, убедить, выразить сомнение, выразить мнение, покритиковать, похвалить, предложить, уговорить, отказаться и т. д. Учащиеся выполняют эту задачу с помощью определенных грамматических форм. По этой причине грамматическая форма и речевая задача должны быть ассоциативно связаны друг с другом. Следует не забывать, что выбор грамматической формы связан с определенным моментом, периодом в жизни, о котором идет речь (настоящее, будущее, прошедшее и т.д.) [Пассов, 2010, с. 401].

При овладении грамматической стороной речи должны быть соблюдены важнейшие принципы: функциональность и ситуативность. Это поможет избежать ситуации, когда ученик знает, как образуется та или иная грамматическая форма, а использовать её в момент речи не может. Это происходит, потому что связь грамматической формы с речевой задачей отсутствует. В процессе формирования грамматического навыка сначала усваивают грамматическую форму то, как она образуется, а затем связывают эту форму с её речевым значением [Пассов, 2010, с. 401].

Чтобы сформировать качественные грамматические навыки, в плане урока необходимо учитывать три взаимосвязанных вида работы: 1) экспозиция; 2) презентация нового грамматического материала; 3)

автоматизация речевого материала. Эти три вида работ плавно переходят один в другой, презентация и автоматизация могут перекрещиваться, новый материал может предъявляться поэтапно, автоматизация изучаемого материала может осуществляться таким же способом [Пассов, 2010, с. 402].

Первый этап - экспозиция. На этом этапе учителю нужно заинтересовать учеников и продемонстрировать им использование новой грамматической формы [Пассов, 2010, с. 403].

На этапе презентации нового грамматического материала необходимо наглядно показать функционирование его в речевой деятельности и определить функциональные и формальные особенности представленного материала. Когда ученик сталкивается с новой грамматической формой, в первую очередь он начинает её воспринимать. Если у ученика есть потребность в данной грамматической форме, то он старается запомнить её. Важно вызвать эту потребность. Чтобы ученик знал и использовал в речи грамматическую форму, для этого ему необходимо знать с какой целью он это делает [Пассов, 2010, с. 402, 403].

Последний этап - автоматизация. Усвоив грамматическую форму, ученик попытается воспроизвести речевой образец, имитируя, подражая учителю. Имитация, то, что на данном этапе осуществляет ученик, поэтому упражнения должны быть имитативными [Пассов, 2010, с. 405]. Например, Was habt ihr im Sommer gemacht? Учитель: «Ich habe im Fluss im Sommer gebadet». Ученик: «Ich habe im Fluss im Sommer gebadet».

Дальше следуют подстановочные упражнения. Во время выполнения таких упражнений ученик самостоятельно подставляет в одну и ту же грамматическую модель различные слова [Пассов, 2010, с. 406]. Например, учитель: «Ich habe die Würstchen an Feiertagen gegrillt. Und du?» Ученик: «Ich habe Fußball gespielt». Благодаря подстановке ученик осознает обобщенность и универсальность грамматической модели. Согласно научным доказательствам, каждое упражнение должно состоять из 7-9 речевых

примеров, так как использование однотипной конструкции семь –девять раз обеспечивает её освоение [Пассов, 2010, с. 407].

Следом за трансформацией идет трансформация. Цель трансформации – изменение усваиваемой формы в соответствии с речевой задачей и нормами данного языка такое, как изменение порядка слов, корневых гласных, окончаний и т.д. Если ученики не знакомы, с этими изменениями, им необходима новая инструкция [Пассов 2010: 407]. Например, учитель: «Ich habe im Fluss im Sommer gebadet. Was habe ich im Sommer gemacht?» Ученик: «Sie haben im Fluss im Sommer gebadet». Учитель: « Was hast du im Sommer gemacht, Anna? » Аня: «Ich habe Fußball gespielt.» Учитель: «Was hat Anna im Sommer gemacht, Dima?» Дима: «Sie hat Fußball gespielt».

Следующее действие – репродукция, которая предполагает самостоятельный продукт, состоящий из 5-7 фраз согласно конкретной ситуации, используя освоенную грамматическую форму. Поэтому, задания должны обязательно иметь речевую направленность и главное побуждать ученика высказываться. Например, учитель: «Erzähl mir von ihren Sommerferien». Ученик: «Ich war im Dorf bei meiner Oma in den Sommerferien. Meine Oma hat schöne Blumen in diesem Sommer gepflanzt. Ich habe viel im Garten gearbeitet. Meine Oma und ich haben Äpfel und Birnen gepflückt. Ich habe auch mein Hund Rex gefüttert. Mein Opa hat die Würstchen an Feiertagen gegrillt. Die Würstchen waren sehr lecker».

Организация грамматического материала имеет при обучении иностранному языку существенное значение. Она определяет в значительной степени успех работы над грамматической стороной различных видов речевой деятельности. Поэтому упражнения должны носить коммуникативный характер. Упражнения делятся на подготовительные, направленные на формирование грамматического навыка, и речевые, отвечающие за развитие умений.

1.4 Визуализация грамматических структур

На уроках иностранного языка использование наглядных средств играет большую роль. Ученик, усваивающий то или иной языковой навык, ещё не уверен в своих знаниях, нуждается в опоре, которые облегчают процесс изучения иностранного языка, снимают различные трудности, концентрируют внимание на новом материале, формируют прочные навыки и умения, мотивируют к обучению.

В методике преподавания иностранных языков «опора» - это модель программы высказывания, в которой должна быть заложена возможность вариативного использования средств её выражения на основе осознания способов выполнения речевых действий по порождению высказывания [Азимов, Щукин, 2009, с. 342].

Прежде всего, опора – это гибкое и эффективное средство обучения, так как оказывает помощь в процессе обучения иностранному языку. Опоры относятся к вспомогательным, нетехническим, ориентированным на ученика средствам обучения.

По Е. Н. Солововой в основе выбора опор лежит возраст и уровень общей образованности учащихся; уровень владения языком всего класса; особенности речевой ситуации; характер речевого задания, степень понимания речевой задачи всем участниками общения; индивидуальные особенности учащихся.

Е. И. Пассов классифицирует опоры на словесные и изобразительные. К словесным опорам содержательного характера относятся текст (зрительно), текст (аудитивно), микротекст (зрительно), микротекст (аудитивно), план, логико-синтаксическая схема; к словесным опорам смыслового характера – слова, как смысловые единицы, лозунг, афоризм, поговорка, подпись. К изобразительным опорам содержательного характера относятся кинофильм, диафильм, картинка, серия рисунков, фотография; к изобразительным опорам смыслового характера – диаграмма, схема, таблица, цифры, дата,

символика, плакат, карикатура. Опоры обязательно должны соответствовать общедидактическим и методическим принципам обучения иностранным языкам [Пассов, 1988, с. 99].

Наряду со словесными и изобразительными опорами принято выделять объективные опоры, которые подбирает учитель и субъективные опоры, которые учащиеся составляют для своих высказываний самостоятельно. Субъективные опоры более точно соответствуют реальным возможностям учеников, так как каждый выбирает для себя то, что ему нужно и удобно, более того они имеют конкретное содержание, направленное на определенную ситуацию, по поводу которой учащийся хочет высказаться. Поэтому с самого начала обучения иностранному языку следует учить школьников использовать, как и готовые опоры, так и собственные опоры, согласно с необходимостью, которую диктует цель высказывания и их индивидуальными возможностями [Карпова, 2000, с. 37].

На этапах введения и закрепления грамматического материала принято применять опорные схемы. Принципы построения опор одинаковы во всех грамматических структурах. Однажды ознакомившись с ними, ученики больше не испытывают трудности в их чтении и других, предъявляемых им опор. Принцип построения таких опорных схем следующий: каждая геометрическая фигура обозначает определенную часть речи и имеет свой постоянный цвет [Карпова, 2000, с. 38].

При усвоении правильных грамматических форм используют подстановочные таблицы, в качестве наглядного изображения их употребления в предложении. Подстановочные таблицы представляют собой набор однотипных предложений, элементы которых разнесены по колонкам таблицы. В каждой колонке содержится либо один неизменяемый, либо несколько взаимозаменяемых элементов, которые имеют одну и ту же синтаксическую функцию. Благодаря подстановочной таблице, ученики имеют возможность, выбирая по одному элементу из каждой колонки,

составлять много предложений с разным содержанием. Ученики могут выделить однородные грамматические элементы ярким маркером, тогда колонки таблицы будут резко отличаться друг от друга. После многократного повторения однотипных действий можно усложнить упражнение, закрыв одну колонку. Подстановочную таблицу можно использовать тремя способами. Первый способ, когда все элементы внутри колонки взаимозаменяемы, то есть все составленные предложения будут иметь смысл. Второй способ, когда элементы внутри одной колонки взаимозаменяемы, а если их соединить с элементами другой колонки, то получаются бессмысленные, но при этом грамматически правильные предложения. Третий способ, когда элементы одной колонки нельзя заменить один на другой, так как нужно учитывать грамматику (например, выбрать артикль, соответствующий роду существительного). При соединении элементов можно получить не только бессмысленное, но и грамматически неправильное предложение [Там же].

В большинстве случаев даже после отработки определенного грамматического явления учащимся трудно вспомнить форму глагола, его окончание, вспомогательный глагол, порядок слов в предложении и многое другое. В основе этого лежат такие причины, как нежелание учеников понять грамматическую структуру, а так же неправильные действия учителя.

Решить эту проблему можно с помощью использования на уроках иностранного языка различных жестов или сигналов. Для этого необходимо представить то или иное грамматическое явление в виде жеста или сигнала, чтобы грамотно организовать введение грамматической структуры. Это позволит сократить количество возможных ошибок в речи учащихся и приведет к успешным результатам. Употребление жестов и сигналов дает положительные результаты при формировании грамматических навыков и умений у школьников со слабым знанием иностранного языка, которые

постоянно испытывают трудности и неуверенность на уроках [Горохова, 2012, с.7-8].

В отличие от схем, таблиц и графических опор, которые не всегда удобно применить, занимают много места и времени, быстро изнашиваются от частого использования, учитель может всегда применить специальные жесты и сигналы, выполняемые руками, за которыми стоят те или иные грамматически явления в языке. В первую очередь эффективность обучения иностранному языку от знаний и мастерства учителя, а также степени привлечения всех органов чувств человека к восприятию языковых явлений. Чем больше разнообразно чувственное восприятие учебного материала, тем прочнее он усваивается, в результате чего ученики фиксируют в своей памяти определенный жест в соответствии с его содержанием [Горохова, 2012, с. 8].

Учение академика физиолога И. П. Павлова о взаимодействии сигнальных систем в обучении является теоретическим обоснованием принципа наглядности. Языковые знаки – это важнейшие средства отражения обозначаемых объектов, но которые их не отражают. По этой причине в обучении необходим чувственно-наглядный этап для установления связи между словом иностранного языка и образом. По И. П. Павлову, ответный раздражитель вызывает ответную реакцию, так как в коре головного мозга возобновляется связь между словом и образом, запечатленная прошлым опытом. П. К. Анохин в своих трудах о теории функциональных систем подчеркивал, что между восприятием и мыслью существует не только прямая последовательная связь, но и более сложная зависимость «опережающая зависимость», согласно этому термину человек уже опирается на мысль при чувственном восприятии действительности [Там же].

Органы зрения обладают большой чувствительностью, так как способность органов зрения в овладении информацией в пять раз больше, чем органов слуха. Применение опорного жеста или сигнала в сочетании со

словом приводит в действие первую и вторую сигнальные системы, что способствует пониманию и более прочному усвоению грамматического материала. Образная информация легко и быстро запечатлевается в памяти учащегося. В изучаемом языке существует достаточное количество грамматических явлений, которые легко перепутать и упустить в речи, так как они отсутствуют в родном языке [Горохова, 2006, с. 11].

По мнению Г. В. Роговой, наглядность должна широко использоваться в обучении и выполнять различные функции на отдельных этапах усвоения грамматического материала. С помощью различных средств наглядности создаются естественные условия для проявления коммуникативной функции языка [Рогова, Верещагин, 1988, с. 67]. Р. К. Миньяр-Белоручев определяет наглядность как дидактический принцип обучения, провозглашающий принцип эффективности живого восприятия предметов и явлений окружающего нас мира в процессе его изучения [Миньяр-Белоручев, 1982, с. 43].

На уроке иностранного языка яркая наглядность создает представление о живых образах, вызывает соответствующие ассоциации, так как восприятие наглядности оказывает эмоциональное воздействие на учащихся. Любые средства наглядности помогают создавать образы и представлять, мышление же превращает эти представления в понятия.

В. А. Артёмов указывает на преимущество чувственно-наглядного преподнесения материала. Опорные наглядные сигналы мобилизуют психическую активность учащихся, переводят произвольное внимание в послепроизвольное; развивают память, которая опирается при этом на ощущения; снижают утомляемость; тренируют творческое воображение; облегчают весь процесс обучения и вызывают интерес к изучению иностранного языка [Артёмов, 1969, с. 202].

В процессе обучения иностранному языку при тренировке грамматического явления с подкреплением его определенным жестом, оно

запоминается гораздо быстрее. Учащиеся фиксируют в памяти жест, соответственно его содержанию. Если ученики не могут правильно оформить в речи предложение, то достаточно воспользоваться сигналом, который соответствует данной грамматической структуре. Как только был показан опорный сигнал, ученик правильно использует в речи нужную форму глагола, окончание и другое [Горохова, 2012, с. 9]. .

Таким образом, жесты, мимика и символы – это дополнительный стимул при обучении общению на иностранном языке. Использование жестов и сигналов является эффективным на этапе тренировки определенной грамматической модели, которая постепенно включается в познавательную систему головного мозга и в процессе обработки информации и тренировки может давать более полные знания об изучаемом грамматическом явлении.

Каждый преподаватель может изобрести свои сигналы, но главным условием их эффективности будет: 1) четкое понимание у обучающихся их содержание; 2) использование опорных сигналов на определенном этапе обучения иноязычному общению; 3) личностные качества преподавателя [Горохова, 2012, с. 10].

Предлагаемые опоры создают при обучении общению атмосферу уверенности ученика в себе, спокойствия, способствуют лёгкому вступлению и переключению в процессе общения. В результате многократного повторения, на этапе когда навык переходит в умение, необходимость в жестах отпадает, так как служат лишь только для достижения цели.

1.5 Классификация упражнений при формировании грамматических навыков

Упражнение – это специально организованная деятельность (по Е. И. Пассову), учебные действия, направленные на формирование и совершенствование речевых умений и навыков и составляющие главную

часть учебной работы на уроке (по М. С. Ильину); процесс решения условно-коммуникативных или коммуникативных задач.

По С. Ф. Шатилову, комплекс упражнений – это совокупность необходимых типов, видов и разновидностей упражнений, выполняемых в такой последовательности и в таком количестве, которые учитывают закономерности формирования умений и навыков в различных видах речевой деятельности в их взаимодействии и обеспечивают максимально высокий уровень овладения иностранным языком в заданных условиях.

В комплексе упражнений выделяют языковые упражнения; условно-речевые упражнения; подлинно речевые упражнения.

К языковым упражнениям относят языковые аналитические упражнения (например, «Перепишите предложение, поставив глаголы в нужном времени»); языковые упражнения (предречевые, формальные) (например, «Составьте вопросы», «Составьте из двух предложений одно сложносочиненное/сложноподчиненное.», «Составьте предложения по образцу»); языковые упражнения с речевой направленностью (например, «Задайте вопрос в указанном времени», «Переделайте утвердительное предложение в вопросительное») [Шамов, 2009, с. 50].

Условно-речевые упражнения направлены на отработку грамматической формы в упражнениях, имитирующих речь. Такой тип упражнений считается наиболее эффективным, для целенаправленного формирования речевых грамматических навыков во всех видах речевой деятельности. К таким упражнениям относят такие упражнения как: «Ответьте на вопрос положительно или отрицательно», «Возразите своему собеседнику», «Ответьте на вопросы, употребив указанную грамматическую форму» [Шамов, 2009, с. 51].

Подлинно речевые упражнения – это упражнения, повторяющие процесс естественной коммуникации в разных видах речевой деятельности. Обмен информацией является естественной речевой коммуникацией.

Необходимо, чтобы цели и условия обучения мотивировали учащихся к общению. Подлинно речевые упражнения являются самыми сложными для учащихся систему упражнений. К таким упражнениям можно отнести: «Опишите ситуацию, изображенную на рисунке», «Прослушайте текст и прокомментируйте поступки действующих лиц», «Как Вы бы поступили, если...» и другие [Шамов, 2009, с. 52].

Учащиеся усваивают грамматический материал, когда выполняют тренировочные упражнения. Цель тренировочных упражнений – сформировать навык употребления данного грамматического явления в ситуации общения. Тренировка является важнейшим этапом в усвоении грамматического материала, поэтому учащемуся необходимо понимать значимость грамматического явления в ходе выполнения упражнений.

В методике выделяют основные типы упражнений, которые направлены на развитие грамматических навыков: имитационные упражнения, подстановочные упражнения, трансформационные упражнения [Соловова, 2002, с. 103].

Имитационные упражнения строятся на одноструктурном или контрастном грамматическом материале. В этих упражнениях задана грамматическая структура, которую следует повторять без изменения. При выполнении этого упражнения учащиеся прослушивают и повторяют формы по образцу; или контрастно повторяют различные форм за преподавателем [Соловова, 2002, с. 103].

Подстановочные упражнения используются для закрепления грамматического материала, выработки автоматизма в употреблении грамматической структуры в определенной ситуации. Особенно эффективны подстановочные упражнения, которые требуют не только автоматическое конструирование предложений по аналогии с речевым образцом, но и выбора в результате противопоставления грамматических форм в подстановочной таблице. Например, «Замените в предложении выделенную грамматическую

форму на необходимую»; «Заполните пропуски, выбрав подходящую форму глаголов из представленных ниже»; «Закончите предложение по образцу»; «Составьте предложения с помощью подстановочной таблицы» [Маслыко, Бабинская, 2004, с. 33-34].

С помощью трансформационных упражнения формируются навыки комбинирования, замены, сокращения или расширения заданных грамматических структур в речи. Метод тренировки связывается воедино с методом применения усвоенного грамматического материала в речи. При выполнении этих упражнений осуществляются следующие задачи: обеспечение запоминания грамматического материала, развитие соответствующих навыков и открытие перед учащимися ясной речевой перспективы использования этих навыков [Там же].

Формирование грамматического навыка предполагает развитие навыка воспроизведения изучаемого языкового явления в характерных для его функционирования речевых ситуациях и развитие его гибкости за счет варьирования речевых условий, которые требуют правильное грамматическое оформление высказывания, поэтому с этой целью используют имитационные, подстановочные и трансформационные упражнения.

Выводы по главе 1

Грамматика выполняет большую роль в обучении иностранному языку. Полноценное развитие языковых навыков учащихся без хорошего знания грамматических явлений невозможно, потому что грамматика в системе языковых средств является важнейшим компонентом речевой деятельности: аудирования и говорения, чтения и письма. В обучении аудированию и говорению грамматика обеспечивает понимание речи на слух и правильное ее воспроизведение в разговоре. В процессе чтения грамматика осуществляет понимание взаимосвязи языковых единиц в предложении, их функции и

значение. В письменной речи грамматика отвечает за правильное выражение мыслей и идей.

В процессе обучения различным аспектам языка учителю необходимо учесть три составляющих: ознакомление с материалом, тренировку материала и выход в речь изучаемого материала. Владение грамматикой – это не только знание формы, правил, значения, но и умение, не задумываясь применять их в процессе речевого взаимодействия.

Использование тренировочных, условно-коммуникативных и собственно-коммуникативных упражнений для закрепления грамматических навыков является обязательным элементом в процессе работы над грамматическим материалом. Использование наглядного материала схем, таблиц, сигналов и жестов дает возможность упростить изучаемый грамматический материал, сделать его доступным для понимания обучающихся.

Грамматика объединяет в себе все аспекты обучения иностранному языку, которые помогают грамотно сформулировать мысли и построить высказывания и способствует развитию свободного и уверенного общения.

2. Использование игр на уроках иностранного языка

2.1 Роль и место игр на уроке иностранного языка

По мнению многих ученых, занимающихся развитием методики преподавания иностранных языков, игровой метод является одним из самых эффективных методов на разных этапах формирования языковых навыков: фонетических, грамматических, лексических, коммуникативных навыков и других.

По определению М. Ф. Стронина, «игра – это вид деятельности в условиях ситуаций, направленных на воссоздание и усвоение общественного опыта, в котором складывается и совершенствуется самоуправление поведением» [Коньшева, 2004, с. 25]. Потребность личности в самовыражении, самоутверждении, самоопределении и самореализации – главная составляющая психологического компонента игровой деятельности [Там же].

Игровая деятельность выполняет развлекательную функцию (одна из основных функций, цель, которой заключается в том, чтобы развлечь, доставить удовольствие, воодушевить и пробудить интерес); коммуникативную функцию (развитие навыков общения, общения в паре, в группе), диагностическую функцию (выявление отклонений от нормативного поведения, самопознание в процессе игры); игротерапевтическую функцию (преодоление различных трудностей возникающих в других видах жизнедеятельности); функцию самореализации (проявление скрытых возможностей и развитие способностей); функцию межнациональной коммуникации (усвоение общих для всех социокультурных ценностей); функцию социализации (принятие участия в системе общественных отношений) [Коньшева, 2004, с. 26].

Игровая деятельность на уроке используется в качестве самостоятельного метода для освоения определенной темы, как элемент какого-то другого метода в качестве целого урока или его части (введения,

объяснения, тренировки, закрепления, контроля или упражнения), при организации внеклассного мероприятия [Там же].

Игровая форма занятия осуществляется на уроке с помощью игровых приёмов и ситуаций, которые в первую очередь выступают как средство побуждения и стимулирования учащихся. В процессе игры ситуация может проигрываться несколько раз и при этом каждый раз в новом варианте. Одновременно с этим, ситуация игры является ситуацией из реальной жизни так, как её реальность определяется основным конфликтом игры, а именно соревнованием. Желание принять участие в игре активизирует мысли и энергию игроков и создает атмосферу эмоциональной напряженности. Несмотря на четкие условия игровой ситуации, правил игры и ограниченность использования языкового материала, в игре всегда присутствует элемент неожиданности. Поэтому для игры также характерна спонтанная речь. Речевое общение, которое включает в себя речь, жесты, мимику и др, имеет целенаправленный характер [Коньшева, 2004, с. 27].

Использование игрового метода обучения на уроках иностранного языка способствует выполнению важных методических задач таких, как создание психологической готовности учащихся к речевому общению; обеспечение естественной необходимости многократного повторения ими языкового материала; тренировку учащихся в выборе нужного речевого варианта, что является подготовкой к ситуативной спонтанности речи [Там же].

С точки зрения целевой направленности игры разделяют на: 1) дидактические; 2) воспитывающие; 3) развивающие; 4) социализирующие.

Дидактические игры расширяют кругозор и познавательную деятельность, формируют определенные умения и навыки, необходимые для практической деятельности. В процессе выполнения практических действий развиваются общеучебные и трудовые навыки.

Воспитывающие игры формируют определённые подходы, нравственные, эстетические и мировоззренческие установки.

Развивающие игры усиливают мотивацию учебной деятельности, внимание, память, речь, мышление, воображение, фантазию, творческие способности, эмпатию, рефлекссию и развивают умение сравнивать, сопоставлять, находить аналогии, оптимальные решения.

Социализирующие игры приобщают к нормам и ценностям общества, адаптируют к условиям определенной среды, развивают коммуникативные навыки [Коньшева, 2004, с. 28-29].

По характеру педагогического процесса: 1) обучающие, тренировочные, контролирующие, обобщающие; 2) познавательные, развивающие, воспитательные; 3) репродуктивные, продуктивные, творческие; 4) коммуникативные.

Место и отводимое время игры на уроке зависят от подготовки учащихся, изучаемого материала, конкретных целей и условий урока. Игры могут быть грамматические, лексические, фонетические, орфографические; направленные на совместное решение проблем; соревновательного характера; ориентированные на фронтальную, парную, групповую форму работы. Все они способствуют формированию речевых навыков.

2.2 Использование игр на разных этапах работы над грамматическим материалом

Овладение грамматическим материалом дает возможность для перехода к активной речи учащихся. Тренировка употребления грамматических структур требует многократное повторение, Эти однообразные действия утомляют школьников, снижают внимание и заинтересованность, и более того затрачиваемые усилия чаще всего не приносят быстрого удовлетворения и результата. Применение игровых

методов обучения на уроке позволяет сделать урок намного интереснее и увлекательнее [Коньшева, 2004, с. 29].

Большинство грамматических игр можно использовать в качестве тренировочных упражнений на этапе первичного и вторичного закрепления. Когда игра используется как тренировочное упражнение на первичном этапе закрепления материала, то ей отводится 15-20 минут урока. На дальнейших этапах та же самая игра служит повторением уже пройденного материала, а также разрядкой на уроке и проводится всего в течение 3-5 минут [Там же].

Одна и та же игра может использоваться на разных этапах урока, всё зависит от темперамента и творческих способностей учителя. Несмотря на эффективность игрового метода, всё равно необходимо сохранять чувство меры. Успех игры зависит от атмосферы необходимого речевого общения, создаваемой учителем на уроке. Важно чтобы учащиеся вместе с учителем стали участниками этого процесса. Общая игровая атмосфера располагает учащихся к серьёзным разговорам и обсуждению реальных ситуаций. Как показывает практика, игровой метод обучения способствует развитию познавательной активности учащихся в изучении языка. Благодаря игре овладение иностранным языком становится радостным, творческим и коллективным, что способствует развитию речевых навыков и умений. Кроме того дает возможность учащимся проявлять самостоятельность в решении речемыслительных задач, быстро реагировать в процессе общения, максимально использовать речевые навыки.

Комплекс игр для формирования грамматических навыков.

«Найди близнеца» на тему Perfekt - упражнения для этапа первичного закрепления материала. Цель игры: тренировка порядка слов в утвердительном и вопросительном предложениях в прошедшем времени Perfekt. Учащиеся получают карточки с описанием действий, которые они часто совершали. Они расспрашивают игроков (“Hast du auch oft Fußball gespielt?”), то есть ищут игрока с такой же карточкой. Примеры карточек: Du

hast oft geturnt und Wanderungen gemacht. Du hast oft musiziert und getanzt. Du hast oft gespielt und ein Automodell gebastelt. Du hast oft im Garten gearbeitet und Blumen gepflückt. Du hast oft im Fluss gebadet und Ball gespielt. Du hast oft Fußball gespielt.

«Finde mich!» Цель игры тренировать утвердительные и вопросительные предложения в прошедшем времени Perfekt, форму сильных и слабых глаголов в Partizip II, вопросительное слово «Welche» и неопределенные местоимения «niemand, alle». Игра рассчитана на группу до 12 человек, занимает 15-25 минут на уроке. Каждый игрок получает карточку с вопросом в Perfekt, например «Welche Personen haben eine Suppe gegessen?», после этого учащиеся ходят и опрашивают друг друга, затем каждый делится своими результатами, например: «Anja und Sascha haben gestern eine Suppe gegessen. Alle haben gestern eine Suppe gegessen. Niemand hat gestern eine Suppe gegessen [Кучерова, Энглер, Волкова, 2007, с. 71]

Sentence Sense (Приложение Б). Настольная игра, количество игроков 2-3. Цель игры тренировать утвердительные, отрицательные и вопросительные предложения в прошедшем времени Perfekt, форму сильных и слабых глаголов в Partizip II, закрепление лексики по теме «Sommerferien». Материалы для игры: игровое поле; 2 кубика, первый кубик с цифрами, второй кубик с местоимениями; карточки с фразами или словами по изучаемой теме. Если игрок неправильно составляет предложение, то он возвращается в самое начало игры. Игра продолжается до тех пор, пока один и игроков достигнет финиш [Forte, Pangle, 2001, с. 16].

«Das habe ich noch nie gemacht» Цель игры: тренировка прошедшего времени Perfekt, придаточные предложения с dass. Игра предназначена для всего класса, время игры 15 минут, каждому игроку необходимо иметь чистый лист бумаги.

«Die Reise ins Zauberschloss» Упражнения для этапа первичного закрепления грамматического материала (формирование навыков) по теме

Perfekt. На доске слева снизу учитель рисует или прикрепляет картинку школа, а вверху справа – волшебный замок, также игровое поле можно разместить на большом листе ватмана, необходимо отмечать передвижение игроков. Дорога соединяет школу и волшебный замок. По дороге ходит маршрутный автобус, который подвозит учеников только от остановки к остановке, если ученику удалось беспрепятственно добраться до неё. Ученики играют по очереди. Ученик (или группа учеников) называет основные формы глаголов, которые встречает по дороге к замку. Учитель обыгрывает каждую вынужденную (из-за ошибки) остановку, например: Katja hat einen Bären gesehen und Angst bekommen. Alina hat Anja gewartet, um mit ihr zu sprechen. Остальные ученики (группы) следят за продвижением их одноклассника вперёд и одновременно проверяют самих себя и запоминают основные формы глаголов. Во время прохождения дороги ученикам запрещается пользоваться опорами. Игру можно проводить в несколько этапов. Дорога изменяется в зависимости от изучаемого материала: Perfekt слабых, сильных глаголов, глаголов с приставками. На последнем этапе дорога имеет разветвлённый вид «Die Reise ins Zauberschloss-2». Ученики работают в группах, выбирают маршрут, по которому они пойдут к замку, и, используя глаголы данного маршрута, придумывают свою историю.

«Das war gestern» Упражнение предназначено для этапа тренировки материала (совершенствование навыков) по грамматической теме Perfekt. Первый вариант игры: ученики загадывают, что они сегодня делали. Учитель отгадывает, задавая общие вопросы: „Habt ihr heute Hausaufgaben gemacht?“- «Nein, das war gestern.» Затем роли меняются, дети отгадывают, что делал сегодня учитель. Второй вариант: учитель раздаёт детям картинки с изображением какого-либо действия (или дети сами пишут на карточках, какое действие они загадали. Учитель даёт установку: *Fantasiert, was ihr heute gemacht habt!* Ученики работают в парах. Ученик спрашивает своего соседа: «Hast du heute Hausaufgaben gemacht?». Если ученик отгадал, то забирает

картинку себе. Если не отгадал, слышит в ответ: «Nein, das war gestern.»- и игра продолжается дальше по кругу.

«Игра в мяч» Цель игры – тренировка формы глаголов в прошедшем времени Perfekt. В игре принимают участие две команды. Участник, который ошибается, выбывает из игры. Две команды, играют до последнего игрока.

«Geheimagenten» Упражнение для этапа тренировки материала (совершенствование навыков) по грамматической теме Perfekt. Каждый участник получает листок бумаги с одним предложением из определённого рассказа. Ему нужно запомнить это предложение, часть тайного послания. Затем ученик ищет свою группу согласно смысловой тематике предложения. После того как он нашёл свою группу, ему необходимо воспроизвести для группы свое сообщение. То же делают остальные члены команды. Благодаря совместным усилиям ученики восстанавливают полный текст сообщения. Побеждает та команда, которая справилась с заданием быстрее всех. Примеры сообщений: «In der Klasse haben wir 26 Schüler aufgezählt. Gestern haben fast alle Kinder ferngesehen. 3 Mädchen haben neue Freunde kennen gelernt. 10 Kinder sind viel spazieren gegangen. Ein Junge hat nach Hause eine Katze mitgebracht. 2 Geschwister haben der Mutter versprochen, gut zu lernen. Das alles hat uns ein Schüler erzählt.», «Oliver Kirsch hat vorige Woche in seinem Tagebuch beschrieben. Er hat es seinem Freund vorgelesen. Oliver Kirsch hat an diesem Tag vieles erlebt. Der Vater hat ihn nach Moskau mitgenommen. Die Reise hat ihm gut gefallen. Er hat neue Freunde kennen gelernt. Nach Hause hat er viele Fotos mitgebracht.»

«Подарки» Упражнения для этапа тренировки материала (совершенствование навыков). Играют 2 команды. Учитель записывает на два ряда слов: наименования подарков и список глаголов. Играющие должны сказать, что они сделали с подарками, полученными на день рождения. Каждый участник выбирает себе один подарок. Выигрывает команда, которая быстрее всех и без ошибок справляется с заданием.

«Druckfehler» для этапа первичного закрепления грамматического материала (формирование навыков) по теме Perfekt. Ход игры осуществляется в парах. Учитель раздает вариант истории с ошибками и дает установку: «Heute habe ich für sie eine interessante Geschichte aus der Zeitschrift vorbereitet. Aber ich hatte leider wenig Zeit und habe die Druckfehler nicht korrigiert. Könnt ihr mir helfen? Und wer macht das am schnellsten?» На следующем этапе ученики читают исправленную историю. После прочтения, учитель предлагает учащимся восстановить продолжение истории по отдельным словам, записанным учителем по памяти из-за того, что полностью его он записать не успел. Дома ученики могут придумать своё продолжение истории.

«Sonntagsausflug» для этапа тренировки материала (совершенствование навыков) по теме Perfekt а также для этапа применения изученного материала в речи(развитие умений). Сначала, небольшой логически связный рассказ, в котором задействовано большое количество даётся для аудирования, затем в духе соревнования ученики стараются вспомнить, в какой последовательности велось повествование, и назвать как можно больше глаголов. При этом они имеют возможность в более широком объёме проанализировать, а затем и систематизировать группу этих глаголов в Perfekt и запомнить их в контексте. Затем можно предложить составить по аналогии свой рассказ, используя при этом определённую группу глаголов.

Таким образом, игровые технологии не только вносят разнообразие в учебный процесс, но и формируют положительное отношение учащихся к предмету, активизируют их умственную деятельность, так как развивают способность учащихся анализировать, сравнивать и обобщать [Коптелова, 2018, с. 18].

2.3 Практическая часть: актуализация грамматических навыков и умений по теме Perfekt в 5 классе

Разработка серии уроков с применением игрового метода в процессе формирования грамматических навыков и говорения осуществлялась в рамках темы «Sommerferien», Hallo, 5. Klasse! Womit kommen wir aus der vierten Klasse? Kleiner Wiederholungskurs УМК «Deutsch. Немецкий язык. 5 класс» И. Л. Бим, Л. И. Рыжова.

Рабочая программа по немецкому языку разработана на основе: Федерального компонента государственного стандарта общего образования второго поколения и Образовательной программы основного общего образования по немецкому языку.

Учебно-методический комплекс состоит из учебника; рабочей тетради; аудиокассеты к учебнику; книги для учителя, сборник упражнений. 5–9 классы; аудиокурс (mp3) на сайте; электронное приложение АВВУУ содержит учебные словари АВВУУ Lingvo, учебную игровую программу АВВУУ Tutor для запоминания слов из уроков учебника; сайт.

Рабочая программа ориентирована на учащихся 5 класса и рассчитана на 105 часа, 3 часа в неделю.

Цели и задачи обучения немецкому языку в 5 классе

1) развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности её составляющих - речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно - познавательной: речевая компетенция включает в себя развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме); языковая компетенция - овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения для 5 класса; освоение знаний о языковых явлениях немецкого языка, разных способах выражения мысли в родном и немецком языках; социокультурная компетенция - приобщение

обучающихся к культуре, традициям и реалиям страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям пятиклассников, формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях иноязычного межкультурного общения; компенсаторная компетенция - развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации; учебно - познавательная компетенция - дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление со способами и приёмами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием информационно-коммуникативные технологии [Бим, Садова, Каплина, 2015, ст. 5].

2) развитие и воспитание у обучающихся понимания важности изучения немецкого языка и потребности пользоваться им как средством общения; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям другой культуры [Там же].

В концептуальном плане данная рабочая программа строится на личностно-ориентированном подходе, который ориентирован на создание прочного фундамента для дальнейшего развития иноязычной коммуникативной компетенции.

Апробация проводилась в 5 «Б» классе, состоящем из 8 обучающихся. Немецкий язык преподается в данном классе 4 года, его изучению отводится 3 урока еженедельно (Приложение А).

Для выявления исходного уровня владения грамматическими навыками у обучающихся 5 «Б» класса был проведен тест входного контроля грамматических навыков по теме Perfekt без использования игр. Учащиеся должны были выполнить задания (Приложение В) направленные на проверку употребления глаголов haben и sein, их спряжения; слабых и

сильных глаголов в Perfekt, порядка слов в утвердительном, отрицательном и вопросительном предложениях, употребление прошедшего времени Perfekt в определенной ситуации.

В процессе обучения были выявлены следующие трудности:

1. Учащиеся забывают спряжение глаголов haben и sein
2. Плохо знают форму Partizip II сильных глаголов.
3. Делают много ошибок в порядке слов в утвердительных, отрицательных и вопросительных предложениях.
4. Испытывают трудность в употреблении прошедшего времени Perfekt в речи.

После проведения теста входного контроля на уровень владения грамматическими навыками выяснилось, что исходный уровень владения грамматическими навыками учащихся 5 «Б» класса является средним. Грамматические навыки учащихся оценивались согласно критериям ФГОС [Федеральные Государственные..., 2010]:

- «5» - Учащийся не допускает грамматические ошибки.
- «4» - Учащийся редко допускает грамматические ошибки.
- «3» - Учащийся допускает некоторые грамматические ошибки.
- «2» - Учащийся часто допускает грамматические ошибки.

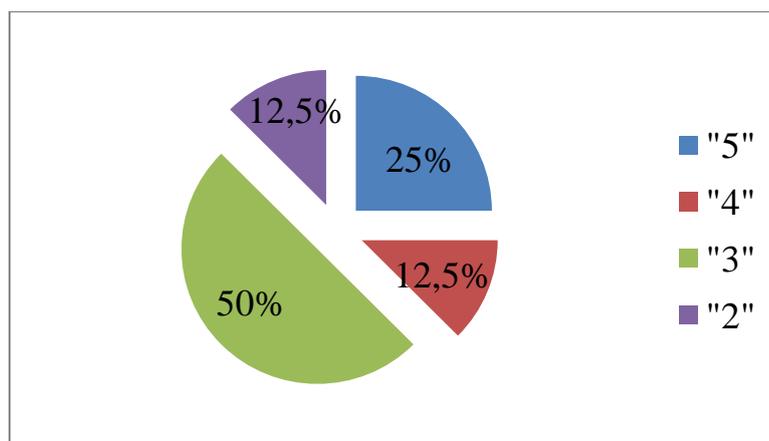


Рисунок 1

Согласно полученным измерениям после проведения входного контроля (Приложение В) изначально уровень владения грамматическими

навыками у обучающихся был выявлен следующий (рис. 1): 4 (50%) учащихся получили отметку «3» 2 (25%) учащихся получили отметку «5». 1(12,5%) учащихся – «4» и 1(12,5%) – «2». Следовательно, большая часть учащихся показала низкий уровень развития грамматических навыков и умений.

Перечисленные выше данные приводят нас к выводу, что грамматические навыки не развиты у обучающихся 5 «Б» класса в достаточной степени и не соответствуют требованиям ФГОС, поэтому нами были разработана серия уроков (Приложения Г, Д, Е) с использованием игр, которые позволяли бы повысить интерес учащихся к процессу обучения и улучшить их знание грамматики.

Учащиеся уже знакомились с грамматической темой Perfekt на уровне фразы по теме Sommerferien в 4 классе. Поэтому задача уроков заключалась в том, чтобы актуализировать грамматические навыки и умения по теме Perfekt на основе лексической темы Sommerferien, а именно повторить образование прошедшего времени Perfekt, разницу употребления вспомогательных глаголов haben и sein, их спряжение; форму Partizip II слабых и сильных глаголов; порядок слов в утвердительном, отрицательном и вопросительном предложениях, с помощью игр. В процессе игровой деятельности были использованы разные виды работ: работа в парах, группах по 3 человека, командах, индивидуальная и фронтальная.

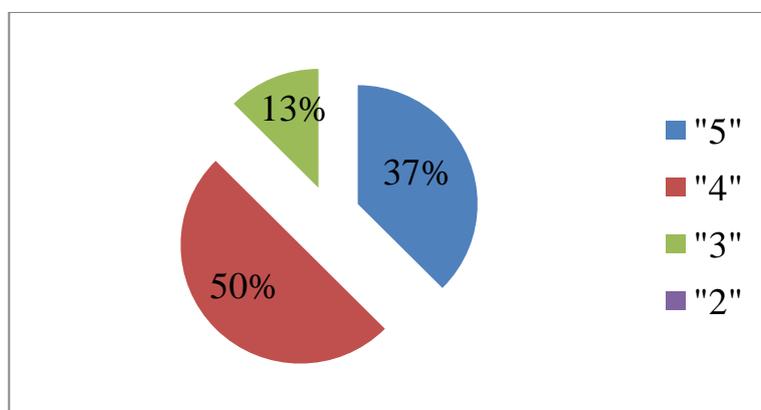


Рисунок 2

После проведения выходного контроля (Приложение В), были получены следующие результаты (рис. 2): 3 (37%) учащихся справились с заданием на «5», 4 (50%) учащихся – на «4», только 1 (13%) – на «3», никто из учащихся не получил оценку «2».

Таким образом, данный результат демонстрирует эффективность применения игр в процессе обучения за счет повышения мотивации обучающихся и упорядоченности применяемых знаний и, одновременно с этим, развитием умения работы в паре и в команде.

Выводы по главе 2

Грамматика – это важнейший компонент речевой деятельности. Овладение грамматическим материалом дает возможность для перехода к активной речи учащихся. Тренировка употребления грамматических структур требует многократное повторение. Применение игровых методов обучения на уроке позволяет сделать урок намного интереснее и увлекательнее.

Применение игровой деятельности на уроке является эффективным, так как игра не только мотивирует учащихся к работе на уроке, но и направлена на совершенствование грамматических навыков и на развитие коммуникативных навыков учащихся, умений работать в паре, в группах и команде и также взаимодействовать между собой.

Большинство грамматических игр можно использовать на этапе формирования и совершенствования грамматических навыков. Игры могут также проводится для систематизации знаний учащихся; как текущий контроль на завершающем этапе при изучении различных тем, когда учащиеся имеют необходимый запас слов и всю необходимую информацию по теме; как итоговая контрольная за четверть.

В целях насыщенности учебного процесса, повышения уровня владения иностранным языком учащихся, учителю необходимо постоянно

вести активный поиск эффективных средств и приёмов работы на уроке. Вместе с тем, овладение иностранным языком в школе предполагает и интенсивную активность учащихся. Важно, чтобы школьник проявлял интерес к процессу овладения иностранным языком, был активным участником этого процесса и учился с удовольствием.

Заключение

Выбранная тема является сегодня актуальной из-за сложностей, связанных с формированием грамматических навыков и умений на уроках иностранного языка.

В первой главе было раскрыто понятие «грамматика» как основа языкового общения, установлены цели и содержание обучения грамматике; выявлены подходы и методы работы с грамматическим материалом; классифицированы упражнения направленных на формирование грамматических навыков; раскрыты особенности формирования и совершенствования грамматических навыков и умений на уроках немецкого языка в 5 классе.

Во второй главе дано определение понятию «игра»; перечислены функции игровой деятельности; приведена классификация игр, направленных на развитие грамматических навыков на разных этапах работы над грамматическим материалом. В практической части был выявлен уровень владения грамматическими навыками и умениями учащимися 5 «Б» класса до применения игр в процессе обучения немецкому языку; разработана серия уроков направленных на актуализацию грамматической темы Perfekt на уроках немецкого языка в 5 классе, а также представлены результаты влияния применения игр при формировании грамматических навыков и умений в процессе обучения немецкому языку.

Для преодоления возникающих трудностей нами был разработана серия уроков, направленных на актуализацию грамматических знаний, с использованием игр и творческих заданий, которые позволяют:

1. Повысить уровень владения грамматическими навыками и умениями учащимися 5 класса;
2. Повысить уровень мотивации учащихся;
3. Сделать процесс изучения грамматики иностранного языка захватывающим и интересным.

Разработанная серия уроков прошла апробацию во время педагогической практики и была положительно оценена (Приложение А).

Использование различных игр является необходимым в обучении грамматике, потому что они позволяют углубить понимание; выделить характерные признаки материала; обеспечить осознание формы, значения и употребления нового грамматического материала в процессе игры, с последующим выходом в речь.

В приложении к работе представлены планы уроков по актуализации грамматических навыков и умений с использованием игр. Данные уроки посвящены грамматической теме Perfekt и могут быть использованы на уроках немецкого языка в 5 классе общеобразовательной школы.

Библиографический список

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР, 2009 – 448 с.
2. Артемов В. А. Психология обучения иностранным языкам. – М.: 1969. 279 с.
3. Бабинская, П.К. Практический курс методики преподавания иностранных языков: Учеб. пособие / П.К. Бабинская, Т.П. Леонтьева, И.М. Андреасян, А.Ф. Будько, И.В. Чепик. 4-е изд., дополн. и перераб. Мн.: ТетраСистемс, 2006. 288 с.
4. Бим И. Л. Немецкий язык. Книга для учителя. 5 класс: пособие для общеобразоват. организаций / И. Л. Бим, Л. В. Садомова, О. В. Каплина. — 5-е изд., доп. М. : Просвещение, 2015. — 110 с.
5. Бим И. Л. Основной иностранный язык [Электронный ресурс]. URL: <http://www.prosv.ru/umk/deutsch-bim.html> (дата обращения: 26.05.18).
6. Бим И.Л., Рыжова Л. И. Немецкий язык. 5 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений/ под. общ. ред. И. Л. Бим; Мин-во общ. и проф. образования РФ, Моск. гос. М.: Просвещение, 2013. 240с.
7. Горохова Н. Э. Мультимедийная психология обучения иностранному языку: механизмы, проблемы, перспективы: монография. – СПб.: СПбГИЭУ, 2006. 154 с.
8. Горохова Н. Э. Опорные сигналы в обучении грамматике // Иностранные языки в школе. 2012. № 11. С.7-10.
9. Карпова Р.М. Опорные схемы для обучения немецкому языку // Иностранные языки в школе. 2000. № 2. С. 37-40.
10. Коньшева А.В. Современные методы обучения английскому языку. Мн.: ТетраСистемс, 2011. –304 с.
11. Коптелова И. Е. Когнитивные грамматические игры // Иностранные языки в школе. 2018 № 4. С. 15-19

12. Кучерова Е., Энглер В., Волкова А. *Spielgramm*. Немецкая грамматика в играх. М.: АСТ, Восток-Запад, — 2007. — 160 с.
13. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. 9-е изд., стереотип. Мн.: Вышэйшая школа, 2004. — 522 с.
14. Мильруд Р. П. Методология и развитие методики обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 1995. №5. С. 13 – 20.
15. Миньяр-Белоручев Р. К. О принципах обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 1982 № 1. С. 42-47.
16. Миролубов А.А. Грамматико – переводной метод // Иностранные языки в школе. 2002. № 4. С. 26 – 29.
17. Миролубов А.А. Метод Пальмера // Иностранные языки в школе. 2003. № 1. С. 47-49.
18. Миролубов А.А. Натуральный метод // Иностранные языки в школе. 2002. № 5. С. 26 – 29.
19. Миролубов А.А. Прямой метод // Иностранные языки в школе. 2002. № 6. С. 15 – 17.
20. Миролубов А.А., Рахманов И.В. Общая методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Просвещение, 1967, 210 с.
21. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иностранному языку. М.: Рус. яз. 1991. 276 с.
22. Пассов Е. И. Урок иностранного языка в средней школе. – М.: Просвещение, 1988. 223 с.
23. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Урок иностранного языка. Ростов н/Д: Феникс; М: Глосса-Пресс, 2010. 640 с.
24. Полный словарь лингвистических терминов/ Т. В. Матвеева. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. 562с.
25. Рогова Г. В., Верещагина И. Н. Методика обучения английскому языку. – М.: 1988. 224 с.

26. Российская Федерация. Федеральные Государственные Образовательные Стандарты. Приказ Минобрнауки России от 17 декабря 2010 года № 1897 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования»: офиц. текст. Электронный ресурс. URL: <https://xn--80abucjiibhv9a.xnp1ai/%D0%B4%D0%BE%D0%BA%D1%83%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%8B/543> (дата обращения: 20.03.2018)

27. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2006. 239с.

28. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2006. 239 с.

29. Шамов А.Н., Ариян М.А., Оберемко О.Г. Методика преподавания иностранных языков/ Общий курс. Н.Новгород: НГЛУ им.Н.А.Добролюбова, 2017. 224 с.

30. Forte Imogene, Pangle Mary Ann. ESL Reading and Spelling: Games, Puzzles and Inventive Exercises. Incentive Publications, 2001. 80 p.

Приложение А

СПРАВКА

о внедрении результатов выпускной квалификационной работы Князевой А. В., студентки 5 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева, обучающейся по направлению подготовки 44.03.05 – педагогическое образование, направленность (профиль) – иностранный язык (немецкий) и иностранный язык (английский), на тему «Актуализация грамматических навыков и умений на уроках иностранного языка в 5 классе».

Результаты выпускной квалификационной работы Князевой А. В. на тему «Актуализация грамматических навыков и умений на уроках иностранного языка в 5 классе» были внедрены в образовательный процесс МБОУ СШ №141 г. Красноярск в 5 классе основной школы.

Использование предложенных автором разработок позволило эффективно организовать процесс обучения иностранному языку, развить грамматические навыки и умения учащихся 5 класса.

Предлагаемые материалы рекомендуются к использованию в образовательном процессе 5 класса.



Чопчиц Т.В.



Печать

Приложение Б

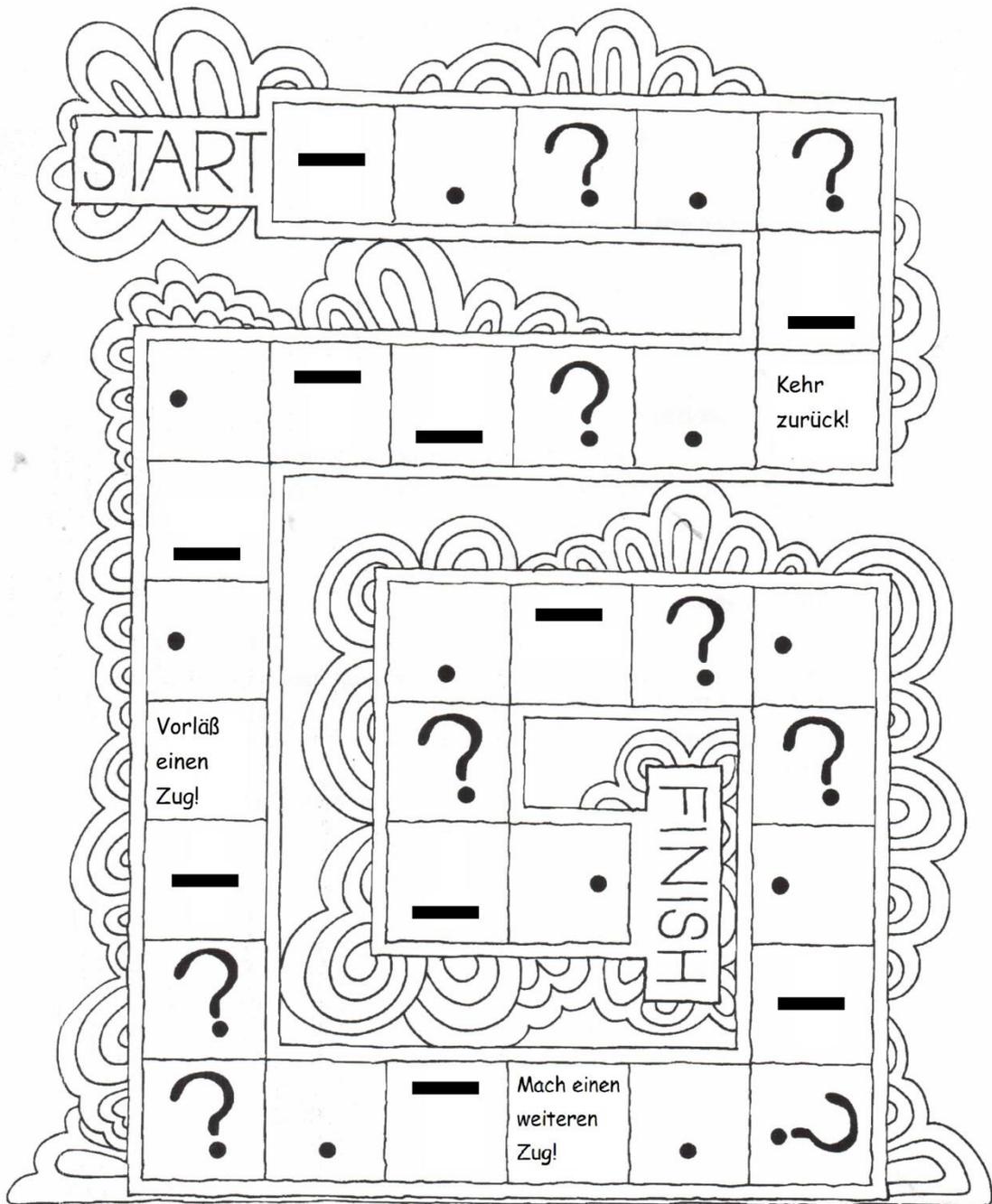


Рис. 1 [Forte I., Pangle M.A. 2001: 17]

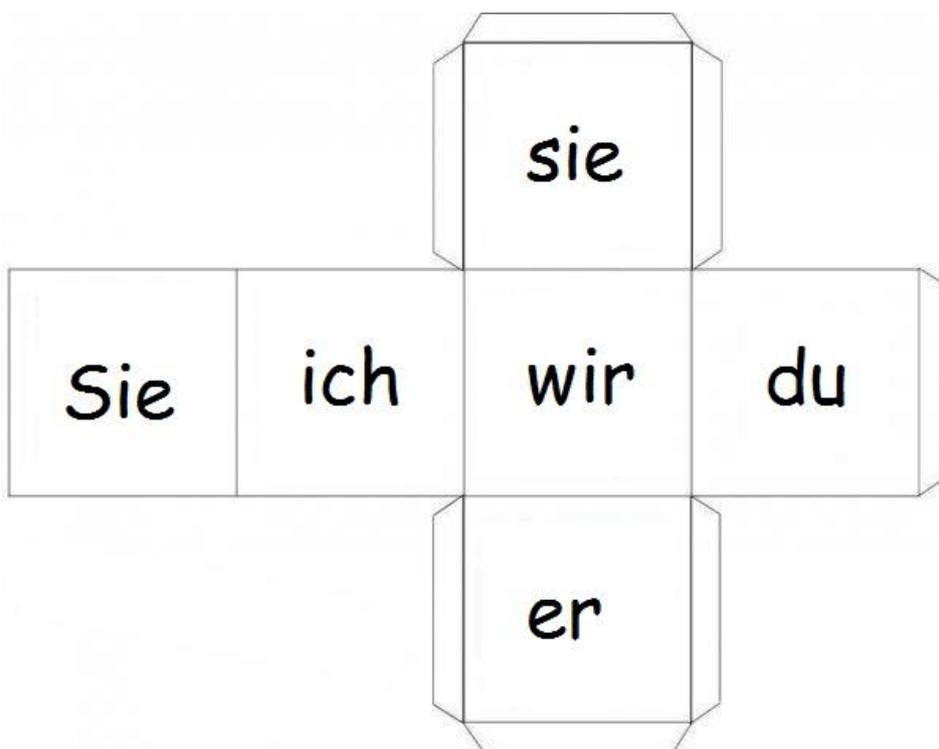


Рис. 2

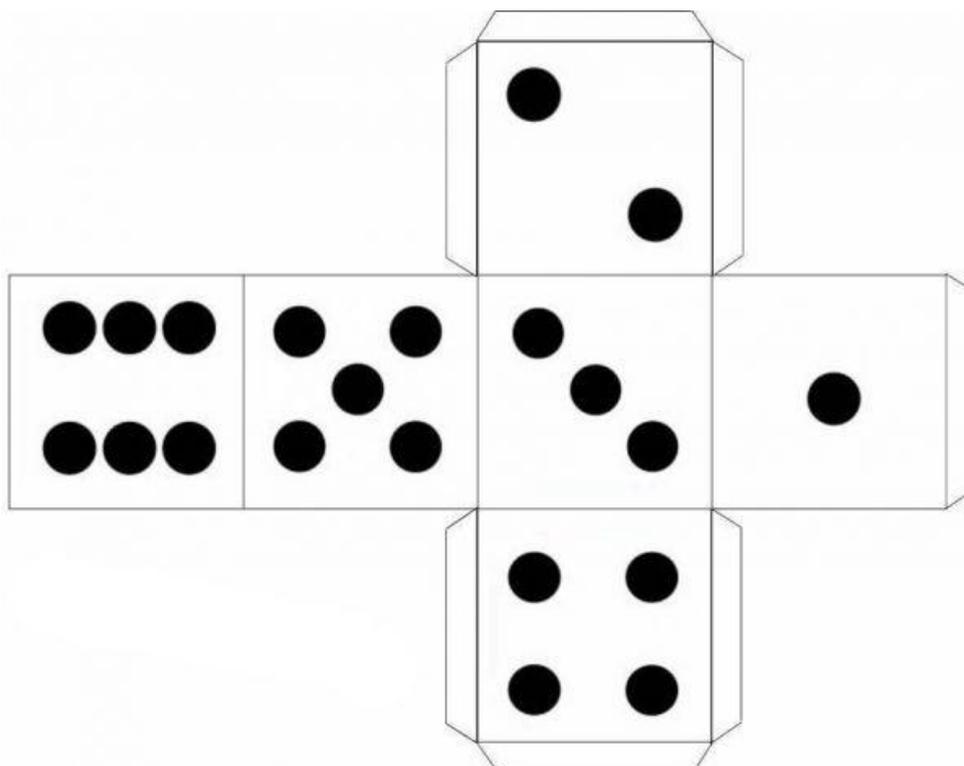


Рис. 3

Таблица 1

im Fluss baden	Rad fahren	Automodelle basteln	im Garten arbeiten
Pony und Pferde reiten	um die Wette laufen	auf dem Sportplatz Ball spielen	in der Sonne liegen
schaukeln	Blumen gießen	Karussell fahren	Bücher lesen
Äpfel und Birnen pflücken	Würstchen grillen	Pilze und Beeren suchen	Das Lied singen
Musik hören	Skateboard fahren	Fußball spielen	Ausflüge mit dem Auto machen
in der Park gehen	Schach spielen	ins Kino gehen	Dame spielen
im Meer baden	den Brief schreiben	Großeltern im Dorf helfen	Tiere füttern
viel lachen	Filme schauen	viele Fotos machen	Großeltern besuchen

Приложение В
Входной контроль

1. Verteile die Verben.

baden, lesen, arbeiten, sich freuen, gehen, sehen, springen, fahren,
schreiben, tanzen, sprechen, fliegen

haben	sein

2. Konjugiere die Verben im Perfekt

	gehen		basteln
ich		ich	
du		du	
er, sie, es		er, sie, es	
wir		wir	
ihr		Ihr	
Sie, sie		Sie, sie	

3. Schreibe nach dem Muster.

Muster: machen – Du hast deine Hausaufgabe gemacht.

kommen – Er ist nach Hause gekommen.

singen – Sie ist schön gesungen.

baden	Wir
lesen	Du viele Bücher im Sommer
arbeiten	Meine Eltern im Juli nicht
gehen	Er oft in den Park im Sommer
fahren	Ich und meine Freunde Jeden Tag

4. Schreibe die Sätze im Perfekt in der richtigen Ordnung.

1. Würstchen, im Sommer, Ich und mein Vater, grillen.
2. im Sommer, basteln, mein Bruder, Automodelle.
3. fahren, im Sommer, Karussell, Sabine.
4. baden, Sven, nicht, im Fluss.
5. Äpfel und Birnen, du, im Sommer, pflücken.

Выходной контроль

1. Konjugiere die Verben im Perfekt

	schreiben		fliegen
ich		ich	
du		du	
er, sie, es		er, sie, es	
wir		wir	
ihr		Ihr	
Sie, sie		Sie, sie	

2. Schreibe die Sätze im Perfekt.

1. Die Jungen spielen Ball auf dem Sportplatz.
2. Fährt Sven Rad oft im Sommer?
3. Deine Familie macht Ausflüge mit dem Auto im Sommer.
4. Das Mädchen lies viele Bücher im Sommer.
5. Meine Eltern arbeiten im Sommer nicht.

3. Setze die Verben in der richtigen Form.

- Sag mal, Julia, wo (sein) du in den Ferien?
- Ich (sein) mit meinen Eltern am Meer.
- Was du dort (machen)?
- Ich und meine Eltern (baden) und viel Tennis (spielen).
Und du? Was du im Sommer..... (machen)?
- Ich (sein) in der Stadt. Ich viele Bücher (lesen) und auch ich und meine Freunde Fahrrad (fahren). Aber meine Eltern und ich viele Ausflüge mit dem Auto (machen). Wir auch unsere Großmutter (besuchen). Ich meine Großmutter (helfen). Wir Äpfel und Birnen (pflücken) . Ich und mein Vater Würstchen (grillen). Das war toll!

4. Antworte auf die Fragen.

1. Wo warst du in der Sommerferien?
2. Hast du im Sommer viel gelachtet?
3. Haben du und deine Freunde Ball gespielt?
4. Hast du deinen Großelter im Dorf geholfen?
5. Hat dein Vater Würstchen gegrillt?

Приложение Г

Класс: 5		Сценарий урока №1 Und was haben Sabine, Sven und die anderen im Sommer gemacht?	
Учебник: «Немецкий язык» И. Л. Бим, Л. И. Рыжова			
Оснащение урока: доска, наглядный материал, учебник, рабочая тетрадь.			
Ожидаемые результаты: Предметные: актуализация знаний по грамматической теме Perfekt, на основе лексической темы «Sommerferien». Метапредметные: умение сопоставлять и анализировать. Личностные: осознание личностного развития.			
Ход урока			
Время	Этапы	Реализация (действия учителя) на иностранном языке	Социальная форма работы
5мин.	Мотивационно-побудительный: - оргмомент; - фонетическая зарядка.	Steht auf! Guten Tag, liebe Kinder! Setzt euch! Ich bin froh euch wieder zu sehen. Wie geht es dir? Der wievielte ist heute? Welchen Wochentag haben wir heute? Welche Jahreszeit ist heute? Wie ist das Wetter heute? Zuerst üben wir die Aussprache! Der Sommer, der Sommer . Das ist die schönste Zeit. Wir spielen und wir singen. Wir laufen und wir springen. Wir baden und wir lachen. Was wir nicht alles machen.	Фронтальная работа с классом
35 мин.	Основной: -повторение и работа со словами по теме «Sommerferien» - повторение и тренировка прошедшего времени Perfekt, спряжение глагола haben, формы слабых глаголов в Perfekt (Partizip II).	1. Was haben die Kinder im Sommer gemacht? Macht die Bücher auf! Seite 23, Übung 2. Lies die Aufgabe, bitte! Was will der Gestiefelte Kater sagen? Und was sagen die Kinder? (Pis. 4) Schaut auf dem Tafel! <i>Der Gestiefelte Kater sagt:</i> die Kinder baden im Fluss gern. <i>Sabine sagt:</i> Ich habe auch im Fluss im Sommer gebadet. (Таблица 2) 2. Ihr habt die Übungen! Macht die Übungen nach dem Muster!	Фронтальная работа с классом, индивидуальная.

		<p>machen - machen – gemacht (Таблица 3) Sehr gut! 3. Ihr hat den Text. Markus schreibt über seine Sommerferien. Was hat Markus in den Sommerferien gemacht? Wer fängt an? Lies den Text, bitte? (Текст 1) 4. Ihr habt die Übung! Setz das Verb in richtiger Form ein! (Упражнение 1) Gut gemacht!</p> <p>5. Bildet die Sätze in der richtigen Ordnung! (У каждого ученика своя карточка со словом, группа учеников идет к доске и составляет предложения) Wir haben Ausflüge mit dem Auto im Sommer nicht gemacht. Ich und mein Vater grüne Automodelle gebastelt. Haben du und deine Großmutter Birnen im Sommer gepflückt? Gut gemacht!</p> <p>6. Игра «Найди близнеца» (Таблица 4)</p>	
5 мин.	<p>Рефлексия учебной деятельности на уроке: - оценивание результатов проделанной работы; - выставление отметок; - домашнее задание;</p>	<p>Schreibt die Hausaufgabe auf! Рабочая тетрадь ст. 12 №1 и №2. Рефлексия: Nennt neue Wörter! Was war einfach in der Stunde? Was war schwer in der Stunde? Was hat ihr euch in der Stunde gefallen. Wie hast du in der Stunde gearbeitet: sehr gut, gut oder schlecht? Danke schön für die Arbeit! Die Stunde ist zu Ende, auf Wiedersehen</p>	Фронтальная

2.

Unsere Freundinnen und Freunde erzählen über ihre Sommerferien.

Der Gestiefelte Kater sagt:

In den Ferien baden die Kinder gern im Fluss.

Im Sommer sammeln die Kinder Pilze und Beeren.

In den Sommerferien arbeiten viele Kinder im Garten. Sie pflücken Äpfel und Birnen.

Im Sommer machen viele Familien Ausflüge mit dem Auto.

Alle freuen sich über das gute Wetter.

Und was sagen die Kinder?



Sabine

Ich habe auch im Fluss gebadet.



Sven

Und ich habe im Meer gebadet.



Lisa

Mein Bruder und ich haben auch viele Pilze und Beeren gesammelt.

Wir haben auch im Garten gearbeitet und Äpfel und Birnen gepflückt.



Auch ich habe mit meiner Familie Ausflüge mit dem Auto gemacht.



Andreas

Wir haben uns auch über das gute Wetter gefreut.



Рис. 4 [Бим И. Л., Рыжова Л. И, 2013: 23]

Таблица 2

Perfekt	haben	
ich	habe	} gemacht gearbeitet
du	hast	
er/sie/es	hat	
wir	haben	
ihr	habt	
sie/Sie	haben	

{ _____ haben Partizip I . }

Ich habe im Fluss gebadet.

{ _____ nicht Partizip I . }

Ich habe im Fluss gebadet.

{ Haben _____ Partizip I ? }

Hast du im Fluss gebadet?

Рис.5

Таблица 3

machen			gemalt
kaufen			gearbeitet
spielen			gebadet
baden			gebastelt
lernen			getanzt
pflanzen			gepflückt
hören			gesucht
grillen			gespielt
turnen			gemalt

Текст 1

Markus

Ich war im Dorf bei meiner Oma in den Sommerferien. Meine Oma hat schöne Blumen in diesem Sommer gepflanzt. Ich habe viel im Garten gearbeitet. Meine Oma und ich haben Äpfel und Birnen gepflückt. Ich habe auch mein Hund Rex gefüttert. Mein Opa hat die Würstchen an Feiertagen gegrillt. Die Würstchen waren sehr lecker. Ich habe Automodelle nicht gebastelt. Ich und meine Freunden haben Fußball gespielt und im Fluss gebadet. Wir haben viel gelacht. Was hast du in den Sommerferien gemacht?

Упражнение 1

Ich viel (turnen).

Du Ball (spielen).

Er im Garten(arbeiten).

Sieim Park (tanzen).

Wir im Zirkus (lachen).

Ihr gut (rechnen).

Таблица 4

<p>Du hast oft im Garten gearbeitet und Blumen gepflückt.</p>	<p>Du hast oft im Garten gearbeitet und Blumen gepflückt.</p>
<p>Du bist oft um die Wette gelaufen und Rad gefahren.</p>	<p>Du hast oft um die Wette gelaufen und Rad gefahren.</p>
<p>Du hast oft im Fluss gebadet und Fußball gespielt.</p>	<p>Du hast oft im Fluss gebadet und Ball gespielt.</p>
<p>Du hast oft gesungen und getanzt.</p>	<p>Du hast oft gesungen und getanzt.</p>

Приложение Д

Класс: 5		Сценарий урока №2 Sommerferien	
Учебник: «Немецкий язык» И. Л. Бим, Л. И. Рыжова			
Оснащение урока: доска, наглядный материал (картинки на доске), учебник, рабочая тетрадь.			
Ожидаемые результаты: Предметные: актуализация знаний по грамматической теме Perfekt, спряжение глаголов sein и haben, спряжение сильных глаголов в Perfekt, на основе лексической темы Sommerferien. Метапредметные: умение сопоставлять и анализировать. Личностные: осознание личностного развития.			
Ход урока			
Время	Этапы	Реализация (действия учителя) на иностранном языке	Социальная форма работы
10 мин.	Мотивационно-побудительный: - оргмомент; - проверка домашнего задания.	Steht auf! Guten Tag, liebe Kinder! Setzt euch! Ich bin froh euch wieder zu sehen. Wie geht es dir? Schaut auf der Tafel. Was seht ihr? Es gibt die Schule und das Land der Verben. Teilt euch in Teams. Es gibt zwei Teams. Jeder Spieler muss ein Verb im Perfekt (Partizip II) nennen. Zum Beispiel: machen – gemacht. Wenn einer von euch einen Fehler gemacht hat, kehrt das ganze Team zum Anfang des Spiels zurück. (baden, arbeiten, tanzen, grillen, spielen, basteln, pflücken, machen, suchen, freuen, besuchen, malen, turnen и т.д.) Sehr gut! Gut gemacht!	Фронтальная работа с классом, работа в командах.
30 мин.	Основной: -повторение и работа со словами по теме «Sommerferien» - повторение и тренировка прошедшего времени Perfekt, спряжение глаголов sein и haben, формы сильных глаголов в Perfekt (Partizip II),	1. Wir sind in der Land der Verben. Es gibt die Verbe „sein“ und „haben“ Сказка про вспомогательные глаголы haben и sein. Давным-давно в стране Грамматика не было деления на использование в Perfekt вспомогательных глаголов haben и sein. Вспомогательные глаголы ставились просто так, без всяких правил. Происходила большая путаница. Было неудобно и самим глаголам. Судите сами: только что было предложения	Фронтальная работа с классом, работа в парах

	<p>Ich habe geschwommen, а через пять минут Ich bin geschwommen.«Это несправедливо,- кричал глагол sein,- глагол haben всегда встает не на свое место». Sein был слишком заносчивым и зазнаистым. « В перфекте должен употребляться один я!»-продолжал возмущаться глагол sein. «Простите, дорогой друг, но вы не правы,- мягко возражал ему haben. – Я имею точно такое же право быть вспомогательным глаголом».От этих ссор устали все. Особенно мучился основной глагол. Он очень боялся кого-нибудь обидеть, и его форма Partizip вставляла в предложении с sein и с haben. И тогда глаголы решили обратиться в Верховный суд страны. Главный судья выслушал обе стороны и сказал: « Я представляю право выбора основному глаголу. Пусть он решает, с каким глаголом ему употребляться. И это право мы зафиксируем в особом правиле. Все глаголы, кто желает употребляться с haben, встает справа от меня, а кто с sein- слева. На стороне sein сразу же оказался сам глагол sein, ведь не мог же он предать самого себя. Следом за ним отправились его лучшие друзья werden, bleiben. Глаголы, обозначающие движение, постоянно перемещались, и глаголу haben за ними было трудно уследить, поэтому они убежали к sein. Глаголы, обозначающие изменение состояния, также были непостоянны, поэтому тоже отправились к sein. Все остальные глаголы остались с глаголом haben.</p> <p>Schaut auf der Tafel! Der Junge fährt Farad im Sommer viel. Er ist Farad im Sommer gefahren. (Die Jungen sind um die Wetter gelaufen) Das Mädchen gießt die Blumen. Er hat die Blumen im Sommer gegossen. (Ilse han viele Bücher im Sommer gelesen.) Wer kann den Unterschied zwischen „sein“ und „haben“?.</p>	
--	---	--

		<p>2. Wer kann Verben "sein" und "haben" schneller konjugieren? Gut!</p> <p>3. Verteile die Verben. baden, lesen, laufen, arbeiten, kommen, sich freuen, gehen, sehen, springen, fahren, schreiben, tanzen, sprechen, fliegen.</p> <p>4. Welche Verben gibt es? fahren – fuhr – gefahren lesen – las – gelesen kommen – kam – gekommen sehen – sah – gesehen gießen – goß – gegossen laufen – lief – gelaufen Jetzt wiederholen wir diese Verbe! Игра в мяч.</p> <p>5. Macht die Büche auf! Seite 24, Übung 4 Was haben Florian und Kira im Sommer gemacht? Wir hören zu und beantworten die Fragen. Was hat Florian im Sommer gemacht? Was hat Kira im Sommer gemacht? Was hast du im Sommer gemacht? Опора (таблица 5) 6. Игра “Finde mich!” (Таблица 6)</p>	
5 мин.	<p>Рефлексия учебной деятельности на уроке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оценивание результатов проделанной работы; - выставление отметок; - домашнее задание; 	<p>Schreibt die Hausaufgabe auf! Рабочая тетрадь ст. 12-13 №3 и №4.</p> <p>Рефлексия: Nennt neue Wörter! Was war einfach in der Stunde? Was war schwer in der Stunde? Was hat ihr euch in der Stunde gefallen. Wie hast du in der Stunde gearbeitet: sehr gut, gut oder schlecht? Danke schön für die Arbeit! Die Stunde ist zu Ende, auf Wiedersehen!</p>	Фронтальная

Таблица 5

<p>Ich Ich und meine Eltern Meine Eltern Meine Freunde Ich und meine Freunde Ich und meine Schwester Ich und mein Bruder ...</p>	<p>haben sein</p>	<p>im Fluß Automodelle im Garten Karussell Pony und Pferd um die Wette Rad Blumen auf dem Sportplatz Ball Ausflüge mit dem Auto Skateboard Würstchen Pilze und Beeren Bücher in der Sonne Äpfel und Birnen ins Kino</p>	<p>fahren liegen baden grillen schaukeln lesen gehen gießen machen arbeiten laufen suchen pflücken spielen</p>
---	--------------------------------	---	---

Таблица 6

<p>Welche Personen sind Pony und Pferd im Sommer geritten?</p>	<p>Welche Personen sind um die Wette im Sommer gelaufen?</p>
<p>Welche Personen haben Ausflüge mit dem Auto im Sommer gemacht?</p>	<p>Welche Personen haben Würstchen im Sommer gegrillt?</p>
<p>Welche Personen haben in der Sonne gelegen?</p>	<p>Welche Personen haben im Garten gearbeitet und Blumen gegossen?</p>
<p>Welche Personen sind Karussell und Rad im Sommer gefahren?</p>	<p>Welche Personen haben Pilze und Beeren gesucht.</p>

Приложение Е

Класс: 5		Сценарий урока №3 E Mail-Brief an einen Freund über Sommerferien.	
Учебник: «Немецкий язык» И. Л. Бим, Л. И. Рыжова			
Оснащение урока: доска, наглядный материал (картинки на доске), учебник, рабочая тетрадь.			
Ожидаемые результаты: Предметные: актуализация знаний по грамматической теме Perfekt, на основе лексической темы «Sommerferien», научится писать письмо. Метапредметные: умение сопоставлять и анализировать. Личностные: осознание личностного развития.			
Ход урока			
Время	Этапы	Реализация (действия учителя) на иностранном языке	Социальная форма работы
5 мин.	Мотивационно-побудительный: - оргмомент; - проверка домашнего задания.	Steht auf! Guten Tag, liebe Kinder! Setzt euch! Ich bin froh euch wieder zu sehen. Wie geht es dir? Игра «Das war gestern» Gut gemacht!	Фронтальная работа с классом.
35 мин.	Основной: - повторение и работа со словами по теме «Sommerferien» - повторение и тренировка прошедшего времени Perfekt - подготовка к написанию письма о летних каникулах.	1. Игра Sentence Sense (Приложение Б) 2. Heute ist Sonntag. Sabine hat heute viel Freizeit. Sie sitzt am Computer und schreibt einen E Mail-Brief an ihre Internetfreundin. Wir lesen den Brief (Упражнение 2) und sagen: Wie heißt Sabines Internetfreundin? Wir lesen den E Mail-Brief noch einmal und suchen im Brief die Antworten auf folgende Fragen. Und du? Hast du eine Internetfreundin oder einen Internetfreund? Oder hast du gewöhnliche Brieffreunde? Schicks du ihm oder ihr oft Briefe? Worüber schreibst du? Aus welchen Teilen besteht der Brief? 1. Briefkopf. Адрес, дата Zum Beispiel: Rotenburg, 15. Juli,	Фронтальная работа с классом, работа в группах по 3 человека, работа в парах

		<p>2017</p> <p>2. Anrede.Обращение. Liebe Anja, Hallo Anja;</p> <p>3. Absatz. Основная часть</p> <p>4. Grußformel. Приветствие (в конце письма)</p> <p>Viele Grüße Beste Grüße Freundliche Grüße Schöne Grüße Herzliche Grüße Liebe Grüße</p> <p>5. Unterschrift. Подпись. Deine Sabine</p> <p>Bringt den Brief in Ordnung. (Упражнение 3)</p>	
5 мин.	<p>Рефлексия учебной деятельности на уроке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оценивание результатов проделанной работы; - выставление отметок; - домашнее задание; 	<p>Schreibt die Hausaufgabe auf! Написать письмо. Подготовка к проверочной работе: рабочая тетрадь ст. 13-14 №5, ст. 15 №2</p> <p>Рефлексия:</p> <p>Nennt neue Wörter!</p> <p>Was war einfach in der Stunde?</p> <p>Was war schwer in der Stunde?</p> <p>Was hat ihr euch in der Stunde gefallen.</p> <p>Wie hast du in der Stunde gearbeitet: sehr gut, gut oder schlecht?</p> <p>Danke schön für die Arbeit!</p> <p>Die Stunde ist zu Ende, auf Wiedersehen!</p>	Фронтальная

Упражнение 2

Neue E-Mail

Senden Chat Anhang Adressen Schriften Farben Als Entwurf sichern

An:

Kopie:

Blindkopie:

Betreff:

Signatur: Keine

Liebe Anja,

in den Sommerferien war ich eine Woche lang bei meiner Kusine Gabi zu Gast. Das war toll! Gabi wohnt in einer kleinen Stadt in Thüringen. Hier gibt es viel Interessantes: alte Kirchen, kleine Häuser, ein altes Schloss. Ich habe viele Fotos gemacht und schicke sie dir. Auch habe Ich meine Großeltern besucht. Ich war zwei Woche im Dorf. Ich habe ihnen geholfen. Ich und meine Eltern Erdbeeren und Himbeeren gepflückt. Die Beeren sind sehr süß! Ich und mein Großvater haben im Garten zusammen gearbeitet. Aber ich hatte Freizeit. Ich und meine Freunde im Fluss gebadet und wir sind Rad gefahren. An Feiertagen hat mein Vater Würstchen gegrillt. Wo warst du in den Ferien.

Viele Grüße

Deine Sabine



Antwortet auf die Frage:

- Wo war Sabine noch in den Ferien?
- Wie lange war sie dort?
- Wo wohnt Gabi?
- Wo liegt di Stadt?
- Was gibt es hier Interessantes?
- Was hat Sabine Anja geschickt?
- Was hat Sabine im Dorf gemacht?

Упражнение 3

Bringt den Brief in Ordnung.

	Wo warst du in den Ferien?
	Bonn, 21. Juli 2017
	Ich und meine Freunde sind Rad gefahren und Fußball gespielt. Auch habe ich im Fluss gebadet.
	Viele Grüße
	In den Sommerferien war ich eine Woche lang bei meinen Großeltern im Dorf. Das war toll!
	Deine Andreas
	Hallo Sven,
	Ich habe viel ihnen geholfen und im Garten gearbeitet. Aber Ich hatte viel freie Zeit.